

**EUROPA FORDÍTÓIRODA**  
7621 PÉCS,  
PERCEL M. u. 12.  
Tel.: 72/512-555, fax: 512-567  
e-mail: black@dravanet.hu

**PANZIÓK, IRODÁK**  
szőnyegezését, függönyözését  
felméréstől a kivitelezésig vállaljuk!

**KETTELE**  
SZŐNYEGÁRUHÁZ

Pécs, Esztergár L. u. 19. Tel.: 72/253-459

Ha nem akarja így kezdeni a nyarat...

**FÜRDŐRUHA DÖMPING!**  
2000-es modellek

**KLÁRA** a Centrum mellett  
**KORONA** Jeans World Jókai tér  
**EXTRA** Király u. 40.

**FORTUNA** Király u. 10.  
**JEANS WORLD** Forrás Üzletház Bajcsy Zs. u. 9.

# DÉLI EXTRA

PÉCS VÁROS INFORMÁCIÓS HETILAPJA

II. ÉVFOLYAM 20. SZÁM 2000. MÁJUS 25.

## Csak úgy...

### Népítélet

A szemüveges fiú, miután az ütközés után a parkolóban kikászálódott a kocsiból, azt mondta, ő tulajdonképpen elvezette volna az autót, csak a jármű teljesen megbolondult. Ő kis gázt adott neki, a kocsit mégis megugrott, ő tolatni akart, a jármű viszont előre ment.

- Hazudsz vagy részeg vagy, kisapám! - mondta neki dühösen egy alacsony, kerek fejű férfi a parkolóban ácsorgók közül, s a felháborodása jogos volt, mert a fiú tényleg félelmetes dolgokat művelt.

Az előző pillanatban még álló autójával villámgyorsan felugratott a parkolót elválasztó söténybe, s ott megpördülve beszorult egy fiatal hársfa mellé. Miközben két kereke a levegőben lógott, hatalmas gázt adva hintáztatni kezdte a kocsit. A forró betonon álló bal első kerék kipörgött, a gumi füstölni kezdett, a túlhaltott motor pedig lefulladt. A fiú néhány másodperc múlva újra kezdte a mutatványt. Ezúttal több sikerrel.

A kocsit megugrott, száguldott tíz métert, aztán kanyart véve nekivágott az egyik parkoló autó lökhárítójának. Így szerencsére nem okozott nagyobb bajt.

- Az ilyen piás kölyköket el kellene tiltani a vezetéstől - mondta valaki dühösen. S ekkor már vagy tizen áltált körül fenyegetően a szemüveges fiút, aki azt mondta, ő sose szokott inni.

Meleg volt a parkolóban, tombolt a koránjött májusi kánikula.

- Ha nem ivott, akkor kábítózott - szögezte le az alacsony, kerek fejű, a többiek pedig helyeselték neki, olyanokat mondva, hogy a srác, annyira nem volt ura járművének, hogy bárkit elcsaphatott volna a parkolóban.

Ez egyébként igaz volt. A parkolón út vezetett át. Gyerekek bicikliztek rajta, s fiatal anyák tolták csecsemőiket a közeli árnyas parkerdő felé.

- Egyszerűen megbolondult az autó - mondta beletörődően a fiú a kiérkező rendőröknek is, akik egyébként megszendzatták, s kiderült, a srác tényleg nem fogyasztott alkoholt.

- Én csak át szerettem volna állni egy árnyékos helyre, de a kocsit nem azt csinálta, amit én akartam - mondta a szemüveges fiú.

A rendőrök a jogosítványát kérték, de nem volt neki. Nem is lehetett, tizenhat éves múltól nemrég, s ebben a korban az ember még nem vizsgázhat.

- Anyukám vezette a kocsit. Ő bement az orvoshoz, én meg át akartam állni az árnyékba, hogy ne legyen majd melege, ha kijön, mármint az anyukámnak - mondta a fiú.

Az egyik autórádióban arról beszéltek, valamelyik országgyűlési képviselő a Balatonnál fegyveres vagyonőrökkel egy üzemeltetett foglaltatott vissza, s közben gépeket veretett szét.

- Az anyját a rohadtjának! - mondta dühösen valaki, s nem lehetett tudni, pontosan mire gondol. Az előző hír hallatán egyébként sem voltak indulatok, hanem csak a szokásos csöndes bólogatás.

- De hát ez egy ostoba gyerek - szólalt meg váratlanul a köpcös kerek fejű. - Nem csoda, hogy nem engedelmeskedett neki az autó.

- Ja, csak egy hülye gyerek, és nem vagyonőrös képviselő.

- Meg nem is Tocsik vagy Simicska. Talán rendőröket sem kellett volna hívni, mert nagy baj nem történt.

Tényleg nem történt. De a rendőrök már ott voltak. Mérték, rajzoltak, fényképeztek. A köpcös kerek fejű pedig elvonult, és a közeli presszóból fagylatot hozott a fiúnak. Háromgombócosat. Mint mondta azért, hogy ez a buta kölyök kicsit lehiggadjon, mire szegény anyja kijön az orvostól, s meglátja, mi történt.

Bence János

**Minimum** tarifacsomag  
bruttó 2.750 Ft

Havonta bruttó 1.500 Ft  
ingyen beszélgetés!

A csúcsidő minden Pannon GSM előfizetőnek csak délután 6 óráig tart!

AKCIÓS KESZÜLEK  
AJÁNLATUNK:

Pannon GSM előfizetés + Panasonic GD 50  
bruttó 9.900 Ft 900/1800 Mhz

Pannon GSM előfizetés + Ericsson T 10  
bruttó 16.900 Ft 900/1800 Mhz

A részleteket megismerheti üzletünkben. Ajánlatunk visszavonásig ill. a készlet erejéig érvényes.

HASZNÁLT MOBILTELEFONJÁT AKÁR 12.000 FT-ERT BESZÁMITJUK

Global 900 mobilszalon Pécs, Szabadság u. 24. Telefon: 72 - 311 228  
Ingyenesen hívható: 06 80 - 315 035

FEHÉRNEMŰ  
**NETTA**  
ZOKNI HARISNYA  
FÜRDŐRUHA  
SZAKÜZLET  
FÜRDŐRUHÁK ÓRIÁSI  
MÉRET- ÉS FAZON-  
VÁLASZTÉKBAN!  
NYITVA TARTÁS:  
H-P: 9.00-19.00 Sz.: 9.00-18.00  
PÉCS, FERENCSEK u. 38.  
/a Kórház tér felőli oldalon/

**NOVRO BAROMFI ÉS HENTESÁRU**  
DISZKONT, ABC, VÁSÁRCSARNOK

*Akció május 24-június 7-ig.*

SERTÉS-, MARHA-, BAROMFI-  
MÁJKRÉM 23 Ft/db KONZERV

FRISS CSIRKE <b>PECSENYECOMB 363 Ft/kg</b>	FAGYASZTOTT, BONTOTT <b>KACSA 299 Ft/kg</b>
FRISS <b>FALUSI CSIRKE 353 Ft/kg</b>	FAGYASZTOTT LIBA- ÉS <b>KACSAFARHÁT 119 Ft/kg</b>
FAGY. ÉS FRISS CSIRKE <b>FARHÁT 159 Ft/kg</b>	NATÚR <b>CSIBEFASÍRT 239 Ft/kg</b>
FAGYASZTOTT ÉS FRISS <b>COMBOS APRÓLEK 279 Ft/kg</b>	HAJDÚ <b>MINIMÁJAS 69 Ft/db</b>
FAGYASZTOTT <b>CSIRKECOMB 595 Ft/kg</b> EGYEDILEG FAGY. 1,5 kg	SERTÉS <b>VIRSLI PÁRIZSI 279 Ft/kg</b>
FRISS <b>PULYKA ALSÓCOMB 279 Ft/kg</b>	FOKHAGYMAS <b>FELVÁGOTT 333 Ft/kg</b>
FRISS PULYKA <b>COMBFILÉ 499 Ft/kg</b> SZÍNHŰS	SERTÉS <b>SOPRONI, OLASZ FELVÁGOTT 399 Ft/kg</b>
PANIROZOTT <b>PULYKAFASÍRT 399 Ft/kg</b> 1 kg-0,5	FÜSTÖLT <b>KOLOZSVÁRI SZALONNA 599 Ft/kg</b>
PANIROZOTT VALÓDI <b>PULYKAMELL 747 Ft/kg</b>	VALÓDI <b>TURISTA 699 Ft/kg</b> SZALÁMI
PANIROZOTT <b>PULYKAMELL ÉRME 799 Ft/kg</b> SAJTAL	EREDETI <b>BÓLYI STIFI 838 Ft/kg</b>
FAGYASZTOTT <b>TÖKEHALFILÉ 333 Ft/kg</b> 400 gr	BÓLYI <b>PIZZASONKA 599 Ft/kg</b>
FAGYASZTOTT <b>HEKKTÖRZS 444 Ft/kg</b>	HÁZI <b>SERTÉSZSÍR 0,5 kg 69 Ft/db</b>
MIRELIT <b>ZÖLDBAB 119 Ft/kg</b> 450 gr	

Extrafriss  
BARNA **TOJÁS 13 Ft/db** 1. oszt.  
128 Ft/10 db 353 Ft/30 db

**NOVRO az OLCSÓ!**  
VISZONTELDÓKAT NAGYKER. ARON SZOLGÁLUNK KI.

**Újdonság az Aurum Zalogházban!**  
Már nemcsak arany, ezüst  
ékszerekre, hanem **műszaki**  
cikkekre is nyújtunk **záloghitelt!**  
Kedvező kamat!  
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. T.: 312-172

**PEUGEOT Saint-Tropez.**  
Hogy igazán élvezhesse a napot.

Ha a nyári forróság Önt sem hagyja hidegen, utazzon Saint-Tropez-ban! A Peugeot exkluzív, nyári felszereltségű modelljeivel Ön kompromisszumok nélkül élvezheti a nyarat.

**306 Saint-Tropez alapfelszereltsége:**

- Klimaberendezés
- szervokormány
- indításgátló
- elektromos ablakemelő
- centrálzár
- vezető- és utasoldali légszűrő
- ködlámpa
- pirotechnikai övfeszítők
- színezett hővédő üvegezés
- időmérő óra
- belülről állítható fényszórómagasság
- állítható magasságú kormány és vezetőülés ... stb.

**306 ötajtós: 2.750.000.-**    **306 Break: 2.910.000.-**  
**306 Sedan: 2.810.000.-**    **PARTNER: 3.050.000.-**

Peugeot Saint-Tropez, hogy az utastér a forró nyári hangulatban is kellemesen hűvös maradjon. Akárcsak áraink.

PEUGEOT. VEZETNI MINDIG ÉLVEZET.

**Autósziget Kft.**  
Pécs, Siklósi út 122. Tel./Fax: 72/450-505  
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel./Fax: 74/529-888

**PEUGEOT**

**0% kamat**

Extra felszereltségű autók kimagasló kedvezménnyel!  
Hitel 0%-tól. Számoljon Ön is velünk és biztosan megtalálja a számítását!

Deviza alapú hitelek:

1. számú példa:  
SUZUKI SWIFT 1.3 GL  
teljes bruttó vételár: 1.702.000 Ft  
saját rész: 1.202.000 Ft  
kölcsön összege: 500.000 Ft  
törlesztés: 36 hónap x 13.889 Ft  
Casco nem kell  
hitel kamat: 0%

2. számú példa:  
SUZUKI SWIFT 1.3 GL  
teljes bruttó vételár: 1.702.000 Ft  
saját rész: 1.002.000 Ft  
kölcsön összege: 700.000 Ft  
törlesztés: 24 hónap x 29.167 Ft  
hitel kamat: 0%

Eltérő kezdőrést és futamidő esetén a kamat változik!

**SUZUKI Kalmár**  
Márkakereskedés és szerviz. Siklós, Gyúdi út 18/B. Tel.: 72/579-179  
**Az ügyfélbarát autószalon**

# A PÉCSI ÖNKORMÁNYZAT HÍREI



## PÉCS TV MÚSORA

Május 25. csütörtök

6.00, 7.00, 13.00, 18.00, 22.15 Híróra  
8.00, 17.10 Pódium  
8.30 Sportszerda ism.  
9.00 Közgyűlés közvetítés  
19.00 Cégrabló  
19.15 Fórum-PÉTÁV 2.  
19.35 Csapó 18.  
20.00 Kilátó  
20.15 Rejtjelek ism.  
20.15, 21.45 Thalassa  
20.45 Tempó Autósport 15. ism.  
21.15 Célkeresztben-Óriási bevásárlóközpontok

Május 26. péntek

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00,  
16.05, 18.00, 22.00 Híróra  
8.00, 11.00, 15.00, 17.10 Pódium  
8.30, 11.35 Thalassa  
11.05 Terek, sorsok, emberek  
13.05 Vitorlással a Föld körül 7-8. ism.  
15.05 Csapó 18.  
15.25 Nyomás! –Fizikavetélkedő, IV. elődöntő  
17.25 Évszakok a Dráva mentén –Tél  
17.40 Ökumené-katolikus  
19.00 Cégrabló  
19.15, 23.00 Jelenlét  
19.55 Paragrafusok(k) 30/2.  
20.00 Szíréna  
21.30 Monitor 8. ism.

Május 27. szombat

6.00 Közgyűlés közv. ism.  
13.45 Szíréna –Rendőrségi hírek 21. ism.  
14.00 Macskafogó ism.  
15.35 Nyomás! –Fizikavetélkedő, I. középdöntő  
16.05 Kilátó  
16.20 És most lefényképezzük... ism.  
16.50, 21.30 Jelenlét  
17.30 Fekete Gyöngy 81. ism.  
18.15 Klip-R  
19.50 Paragrafusok(k) 30.  
20.00 Tempó Autósport 16.  
20.30 Képviselei fogadóóra 19-20 vk. ism.  
22.10 Sportóra

Május 28. vasárnap

9.00, 10.55, 11.40, 13.55, 16.05,  
18.05 Pódium  
9.30 Rejtjelek 6. sim.  
10.00 Bon-Bon 10. ism.  
10.30 Universitas TV  
11.00, 20.50 Jelenlét  
12.55 Sportóra  
15.00 Szíréna  
15.15 Nyomás! –Fizikavetélkedő, II. középdöntő  
16.30 Agrárium 7.  
17.00 Fekete Gyöngy 82. ism.  
18.25 Ökumené-katolikus ism.  
18.35 Az egészség kapujában  
19.00 És most lefényképezzük...  
19.40 Hívószámunk 105/11  
20.00 Célkeresztben –Óriási bevásárlóközpontok  
21.30 Sportóra

Május 29. hétfő

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00,  
16.05, 18.00, 22.00 Híróra  
8.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.10 Pódium  
8.30, 13.05 Thalassa  
11.05 Asszonyok a paradicsomban  
13.35 Maximilian Bern...  
15.05 Vitorlással a Föld körül 9-10. ism.  
17.40 A Hit Gyülekezete  
19.00 Cégrabló  
19.15 Fórum –Tiszta beszéd 3.  
20.15 Fekete Gyöngy 83.  
21.00 Jó Estét Pécsi!  
21.25 Nyílt Tér-ÉK esték a Pécs TV-ben –Rendhagyó módon Szigetvárról

Május 30. kedd

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00,  
16.00, 18.00, 22.00 Híróra  
8.00, 11.00, 13.00, 17.10 Pódium  
8.30 Tempó Autósport 16. ism.  
11.05 Hívószámunk 105/11. ism.  
11.35, 13.30 Thalassa  
13.05 Csapó 18.  
15.00 Fórum –Tiszta beszéd 3. ism.  
17.40 Kilátó  
19.00 Cégrabló  
19.15 Célkeresztben ism.  
20.15 Fekete Gyöngy 84.  
21.00 És mos lefényképezzük...  
21.30 Az egészség kapujában

Május 31. szerda

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00,  
16.05, 18.00, 22.00 Híróra  
8.00, 11.00, 15.00, 17.10 Pódium  
8.30, 15.05 Thalassa  
11.05 Benkó Dixiland Band  
11.30 Hamerli Film  
13.00 Képviselei fogadóóra 19-20. vk. ism.  
15.30 Nyomás! –Fizikavetélkedő, I. középdöntő ism.  
17.40 Ökumené –evangélikus  
19.00 Cégrabló  
19.15 Sportszerda  
19.55 Paragrafusok(k) 30/1.  
20.55 Szíréna 21. ism.  
21.40 Universitas TV

## Nemzetközi Gyermeknap rendezvények a millennium jegyében Pécs, 2000. május 26-28.

Május 25. csütörtök

10.00 „Ezerévszázkiállítás”  
Iványi István éremgyűjtő kiállításának megnyitója

Millenniumi emlékkiállítás a magyar történelem nagyjairól

Május 26. péntek

16.30 A Pécs testvérvárosai gyermekszemmel című gyermekrajz-kiállítás megnyitója

17.00 Daniel Speer rézfúvós quintett koncertje: népszerű dallamok, gyermekdalok, játékos hangszerbemutató Pécs zenekedvelő gyermekközösségnek

Gyermeknap köszöntőt mond: dr. Toller László polgármester

Május 27. szombat – Millenniumi nap  
Helyszínek: Mandulás, Szivárvány Gyermekház

Mandulás:

9.00 Nemzetközi terepstafféta-verseny eszéki, fellbachi, kolozsvári, krakkói, terraciani, pécsi csapatok részvételével és millenniumi emlékpark létesítése. A résztvevő csapatok egy-egy mandulafát ültetnek, és elhelyezik Európa jövő nemzedékének szóló üzenetüket.

Köszöntőt mond: dr. Gáspár Gabriella, Pécs Város Önkormányzatának területi képviselője  
12.30 Ünnepélyes eredményhirdetés  
13.00 Kassai Lajos lovas íjász bemutatója, közben: játékos foglalkozások, játszótér a nagyközönség részére.

Szivárvány Gyermekház

9.00-13.00-ig Történelmi játszótér

Az Árpád-házi királyok kora Baranyában című vetélkedősorozat Marosvásárhely és Pécs csapatainak közreműködésével

17.00-19.00-ig Nemzetközi néptáncgála, táncház

Május 28. vasárnap

A kincses Baranya bemutatása Baranyai kirándulás a nemzetközi résztvevőknek

10.00 A Föld vándora, Nemes László zenés bábjátéka a Szivárvány Gyermekházban

Köszöntőt mond: Kablár János, Pécs Város Önkormányzatának területi képviselője

## Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztálya nyilvános liciteljárás értékesítésre meghirdeti az alábbi ingatlanokat:

Pécsújhegy, Szöcske utca

43468/2 hrsz-ú 900 nm

43468/8 hrsz-ú 954 nm

43468/9 hrsz-ú 997 nm

43468/10 hrsz-ú 1041 nm

43468/11 hrsz-ú 1114 nm természetű lakótelkek víz, villany, gáz, szennyvízcsatorna rácsatlakozási lehetőséggel.

Beépítési feltételek: a Pécsújhegy városrész településrendezési terve alapján családi házzal beépíthető.

Induló licitár:

43468/2 hrsz-ú telek: 1,2 MFt

43468/8 hrsz-ú telek: 1,25 MFt

43468/9 hrsz-ú telek: 1,3 MFt

43468/10 hrsz-ú telek: 1,35 MFt

43468/11 hrsz-ú telek: 1,51 MFt

Licit időpontja:

43468/2 hrsz.: 2000. május 30. 9.30 óra

43468/8 hrsz.: 2000. május 30. 10.00 óra

43468/9 hrsz.: 2000. május 30. 10.30 óra

A Pécssett működő civil szervezeteknek 2000-ben ismét lehetőségük nyílt a 'Civil szféra és külső szervek támogatási Alap' terhére pályázatokat benyújtani.

Az első félévben, hat kategóriában 171 pályázat érkezett:

1. Szociális 20 pályázó

2. Egészségügyi 14 pályázó

3. Kulturális, oktatás 81 pályázó

4. Egészséges Életmód 18 pályázó

5. Környezetvédelem 11 pályázó

6. Egyéb 27 pályázó

Összesen: 171 pályázó

Ebből kisebbségi civil szervezet által benyújtott pályázat: 17

A pályázatokat Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzatának Jogi-, Igazgatási és Ügyrendi Bizottsága bírálta el és az 58/2000. (05.09.) sz. határozata értelmében az alábbi civil szervezetek részesültek támogatásban:

Pécsi Székeseház Nagycsaládos Egyesület 50.000,-

43468/10 hrsz.: 2000. május 31. 9.30 óra

43468/11 hrsz.: 2000. május 31. 10.00 óra

Licit helye: Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal

Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 76.

Licitálni az induló licitár 10%-ának befizetése mellett lehet, melyet a licit napján, a pénzügyi irodán kell letétbe helyezni. Jogi személy licitáló esetén cégkivonat bemutatását kérjük. Egy jelentkező esetén alapon kerül értékesítésre az ingatlan. Licitálni személyesen, vagy meghatalmazott útján lehet. Az önkormányzat fenntartja a jogát a liciteljárás eredménytelennek nyilvánításához.

A letéti összeg a licitet elnyerő vevőknek a vételárba beszámításba kerül, egyébként pedig a többi résztvevő részére visszatérítendő.

Érdeklődni a 72/213-222/239-es telefonon lehet.

„Kulcs” Kertvárosi Gyermekekért Egyesület 50.000,-

Magyar Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetségének Bm. Szervezete 50.000,-

Baptista Lelkipásztorok Segítése Alapítvány 50.000,-

Pécsi Napközi Otthon Alapítvány 30.000,-

Pécsi Soroptimist Club Egyesület 50.000,-

Nyugdíjasok Bm. Képviselő 50.000,-

Szociális Háló Egyesület 30.000,-

Támasz Gondozási Alapítvány 50.000,-

Cserhát Művészkör Pécsi Írók, Költők Baráti Társasága 50.000,-

(pécsi tagozat)

Jóakarát Szociális Alapítvány 50.000,-

Rehabilitációs Otthon Alapítvány 50.000,-

Ontogenetikai Agykutatás Alapítvány 50.000,-

Érted-Veled Baranyában Alapítvány 50.000,-

Én is ember vagyok Alapítvány 50.000,-

Pécs Baranyai Értelmiségi Egyesület 200.000,-

Kertészek és Kertbarátok Bm. Szövetsége 50.000,-

Mecsek Nyugdíjas Polgári Egyesület 50.000,-

Őszidő Nyugdíjas Klub 50.000,-

BKSZ Meszesi Nyugdíjas Klub 50.000,-

Matematikában Tehetséges Középiskolásokért 50.000,-

## Közlemény

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata az 1993. évi 27. számú rendelettel jóváhagyott Pécs, Mecsek-Közép Emlékmű környék rendezési tervének felülvizsgálatát határozta el.

Az 1999. évi CXV. törvénnyel módosított, az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 9. § 2. (bek.) a.) pontja szerint:

A rendezés alá vont terület megnevezése: Pécs, Mecsek-Közép Emlékmű környék (Székely B. u.-a 24029, 24031 hrsz-ú telkek déli telekhatára- a 24032 hrsz-ú út - Hunyadi J. u.- Surányi M. u. által határolt terület)

Célja: A korábbi építési törvény alapján készített terv megújítása az

új építési törvény szerint. Ennek kapcsán a szabályozási elemek kisebb módosítása úgy, hogy az a rendezési tervkészítésről szóló új rendeletnek megfeleljen.

Várható hatása: A területen a telekalakítási és építési engedélyezési eljárás megfeleltetése az új törvényi előírásoknak.

A fentiekben megnevezett rendezési terv felülvizsgálatával kapcsolatban az érintett állampolgárok, szervezetek, érdekképviseleti szervek

2000. május 24-2000. június 24-ig véleményt nyilváníthatnak, amelyet a Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal (Pécs, Széchenyi tér 1.) Városfejlesztési Főosztályához írásban lehet benyújtani.

Az ajánlatok beérkezési határideje: 2000. június 9. 11.00 óra.

## Versenyajánlati felhívás

### Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata versenyajánlati felhívást hirdet

-Újpatacs  
-Zerge utca és Marx u. közötti terület és

-Postavölgyi úttól keletre eső terület településrendezési tervének elkészítésére

A részletes ajánlati felhívások átvethetők: Pécs Megyei Jogú Város

Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztály titkárságán (7621 Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 58. szoba), H-CS: 8-16, P: 8-13 óra között.

Az ajánlatok beérkezési határideje:

2000. június 9. 11.00 óra.

## Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztálya nyilvános liciteljárás értékesítésre meghirdeti az alábbi ingatlan:

Pécs-Árpádváros, Lovász Pál tér, 23760/26 hrsz-ú áruháza

Hasznos alapterület: 234 nm

Térfogat: 894 m<sup>3</sup>

Induló licitár: nettó 10 Mft.

Licit helye: Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 76.

Licit időpontja: 2000. május 31. 10.30 óra

Az ingatlan megtekinthető 2000. május 29-én de. 8-9 óra között.

Licitálni az induló licitár 10%-ának befizetése mellett lehet, melyet a licit napján, a pénzügyi

irodán kell letétbe helyezni. Jogi személy licitáló esetén cégkivonat bemutatását kérjük. Egy jelentkező esetén alapon kerül értékesítésre az ingatlan. Licitálni személyesen, vagy meghatalmazott útján lehet. Az önkormányzat fenntartja a jogát a liciteljárás eredménytelennek nyilvánításához.

A letéti összeg a licitet elnyerő vevőknek a vételárba beszámításba kerül, egyébként pedig a többi résztvevő részére visszatérítendő.

Érdeklődni a 72/213-222/239-es telefonon lehet.

## Felhívás

Az Etnikai Fórum Pécsi Szervezete várja azon ügyfeleit, akiket származásuk, nemük miatt a foglalkoztatási, szociális és kulturális területeken, sajtós ügyekben jog-sérelem

ért. **Ügyfélfogadási napok:** szerda-péntek: 9-11 óráig, a Béri Balogh Ádám utca 3/6. sz. T.: 72/211-921

## Felhívás

A Csokonai Általános Iskola és Traj Ferenc területi önkormányzati képviselő a kérelem fordul a meszesi városrész lakóihoz, hogy a bányászattal összefüggő emléktárgyakat (pl.: fénykép, bányászlámpa, kispasztika stb.) szíveskedjenek a bányásznap kiállítás céljából az iskola rendelkezésére bocsátani.

A kiállított tárgyak továbbra is az adakozó tulajdonát képezik. Felvilágosítás céljából az iskolában lehet érdeklődni személyesen és telefonon: 239-747

A tárgyak leadási határideje: június 16.

Szíves közreműködésüket előre is köszönjük:

Wawra János iskolaigazgató  
Traj Ferenc önkormányzati képviselő

## Fogadóóra

Nagy Csaba, a 11. választókerület képviselője fogadóórát tart 2000. május 31-én (szerdán) 16.30-18.00 óráig a Városháza (Pécs, Széchenyi tér 1.) III. emelet 118-as helyiségében.

## Meghívó

Pécsszabolcson 2000. május 27-én, szombaton 9.00 órai kezdettel a részönkormányzat épületében (Szabolcsi u. 63.) egészségnapot tartunk.

Témája: magas vérnyomás, cukorbetegség, elhízás.

Vérnyomás- és vércukormérés, diétás tanácsok, korszerű táplálkozás. Gyermekeknek az egészséggel kapcsolatos rajzversenyt hirdetünk.

Mindenkit szeretettel várunk!  
Pécsszabolcs Részönkormányzat

Háziorvosi rendelő

## Pedagógusnap

A Közalapítvány Pécs Város Oktatásáért Kuratóriuma 2000. június 2-án 13.00 órakor a Kodály Zoltán Gimnázium aulájában tartja a városi Pedagógusnapot.

Dr. Toller László polgármester és Meixner András, a kuratórium elnöke ekkor adja át a Pécs Város Erdemes Pedagógusa kitüntetésekét.

## Engedélyezési terv

Pécs, Király utca-Alsóhávi utca körforgalmú csomópontja engedélyezési terve 2000. június 15-ig tekinthető meg a Városháza II. emeleti folyosóján. Észrevétel tehető írásban a Városfejlesztési Főosztály Infrastruktúrafejlesztési Csoportjánál.

## HÉTRŐL HÉTRE

Csefkó Judit  
rovata

Telefon, fax: 510-763

**Gyorsan fejlődik a bankkártya-kultúra** - Magyarországon a legnagyobb kibocsátó az OTP Bank Rt., a tavalyi év végéig összesen 2,7 millió darabot adott át ügyfelei részére. A bank piaci részesedése a bankkártyák vonatkozásában meghaladja a 60%-ot. Az OTP Bank telefonos szolgáltatásait, a gépi hangú OTP Telebankot s az élő kapcsolatot is biztosító OTP Telebank Centert a 06/1/3-666-666 s a 06/40/366-666 számokon vehetik igénybe.

**Kultúrával a Nyugat kapujában:** a 2000. évi nemzeti fesztivál Baranya megyei rendezvénysorozata keretében május 26-án, pénteken Mohácson, a Művelődési Központban kerül sor a népdalkörök, népzenei együttesek, szólisták fellépésére, színjátszó csoportok, irodalmi színpadok, vers- és prózamonddók fellépésére.

Május 27-én Pécsen, az Ifjúsági Házban lesz a bábozó, parodisták, bűvészek, szórakoztató zenekarok, komplex színpadi produkciók bemutatkozása, s pop s rock együttesek fellépése.

**A Szivárvány Gyermekházban** május 24-én 16.30-tól a Bemutatók az iskola sorozat keretében a Kertváros Utcai Általános Iskola csoportjainak előadása látható.

**A Bártfa Utcai Általános Iskola** Pécsbányatelepi tagiskolájában az elmúlt héten a környezetvédelmi nevelés került előtérbe. A gyere-

kek a pedagógusok irányításával, szülei és a telepen élő felnőttek segítségével napokon át parlagfüvet irtottak és szemetet gyűjtöttek, melyhez segédeszközöket (konténer, zsákok) a Pécsi Közüzemi Rt. biztosított. Több mint 10 000 szál parlagfü és sok zsák szemet került a konténerekbe. Az akció folyamatosá tételéről az iskola pedagógusai és a lelkes gyermekcsapat gondoskodik.

**„Irtó jó fej”** - a parlagfümentesítési akció országos vetélkedőjét rendezte május 19-én 15 órától a pécsi, Alkotmány utcai 1. sz. gyakorló iskola.

**Lenau Ház:** a laubheimi fotókiállítását nyitja meg az Ifjúsági Házban Kerner Lőrinc, a Lenau Egyesület elnöke május 30-án 18 órakor. A megnyitón közreműködik a Lenau Ház gyermekkórusa.

**Az Első Lions Klub** 10 éves évfordulóját ünnepelte a hétvégén Pécsen.

**Nemzetközi gyermeknap rendezvények:** május 27., szombat 9 órától: Millenniumi nap, helye: Mandulás, Szivárvány Gyermekház. Május 28. - Kincses Baranya - kirándulás a külföldi résztvevőkkel, 10 órától: A Föld vándora - zenés bábjáték a Szivárványban.

**A Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetsége** június 5-én tartja nyári szünet előtti utolsó találkozóját 13-15 óráig, részvétel csak külön meghívóval lehetséges.

**A Kertészek és Kertbarátok Szövetsége** tanulmányutat szervez június 6-án Szigetvárra és környékére - jelentkezni 1500 Ft befizetésével lehet minden kedden és csütörtökön 9-12.30 között a Nagy Lajos király út 9. alatti székházban.

**Ingyenes jogi tanácsadást,** konkrét írásbeli segítséget ad dr. Berényi István jogtanácsos, nyugdíjas postaigazgató a Pécs, Kertvá-

ros utcai iskolában péntekenként fél kettőtől délután 3 óráig.

**Változókör:** május 31-én a menopausában jelentkező inkontinens panaszok és kezelésük címmel hallható tájékoztatás-előadó dr. Domány Balázs adjunktus, szülész-nőgyógyász szakorvos - a Baranya Megyei Kórház szülészeti és nőgyógyászati osztályán Pécsen, a Dischka Győző utca 7. sz. alatt. A találkozó háziasszonya Hock Márta lesz.

**A Pécsi Horgász Egyesület** 2000. május 27-én, szombaton egyéni halfogó versenyt rendez tagságának a Malomvölgyi 2-es tavon. Nevezni május 27-én a gát nyugati végében 06 órától 06.30-ig lehet. A verseny napján horgászni - a versenyen nem induló horgászoknak - csak korlátozott területen, a tó északi végében lehet.

**Kerékpártúra** lesz a Baranya Megyei Szabadidősport Szövetség rendezésében május 27-én, szombaton, rajt és cél a szentlőrinci Kodolányi utcai általános iskola. Jelentkezni 9-10 óráig folyamatosan lehet a helyszínen, részvételi díj 200 Ft/fő - 20 km, 250 Ft/fő - 40 km. Az akcióigazolvánnyal rendelkezők közt a kerékpártúra végén ajándékokat sorsolnak ki. Információ kérhető a túráról munkanapokon 8-15 óra között a 72/211-332-es, este a 73/370-394-es vagy a 20/999-3175-ös telefonszámokon.

**A Baranya Megyei Természetbarát Szövetség** május 27-én a Keleti Mecsek 15 forrását keresi fel 16 km-es túráján - találkozó a pécsi távolsági buszpályaudvaron 8.45-kor.

**A Pécsi Túrákerékpáros Klub** szervezésében május 27-én Baranyai Ötpróba - Tavaszai hajtás kerékpáros teljesítménytúra.

## ÉKestÉK.

2000. május 25-én 20 órai kezdettel Pécsen, a Vasutas Művelődési Házban (Váradi A. u. 7/2.) a Pécs-Baranyai Értelmiségi Egyesület és Klub SPORTFÓRUMOT tart. A fórum meghívott vendégei: **Füzesi Ferenc** - V. Tabac-Pécs KK, **Füzy Ákos** - MIZO-Pécsi VSK, **Nagy Zoltán** - MATÁV, **Szapor Gábor** - PMFC. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

**A Bm-i Múzeumok Igazgatósága (JPM) pécsi kiállítóhelyeinek nyári nyitvatartási rendje 2000. V. 3-X. 31-ig:**

**10-18 óráig tart nyitva:**

Zsolnay keramiakiállítás (Káptalan u. 2.)

Amerigo Tot kiállítás (Káptalan u. 2.)

Vasarely Múzeum (Káptalan u. 3.)

Csontváry Múzeum (Janus Pannonius u. 11.)

Modern Magyar Képtár (Káptalan u. 4.)

Múzeum Galéria (Káptalan u. 4.)

Ókeresztény Mauzóleum (Szent István tér)

**10-17 óráig tart nyitva:**

Várostarténeti kiállítás (Felsőmalom u. 9.)

**10-16 óráig tart nyitva:**

Régészeti kiállítás (Széchenyi tér 12.)

Néprajzi Múzeum (Rákóczi u. 15.)

**10-14 óráig tart nyitva:**

Nemes Endre Múzeum (Káptalan u. 5.)

Schaár Erzsébet: Utca (Káptalan u. 5.)

A fenti helyeken a **szünnap: hétfő.**

## MUNKA ÉS PIHENÉS

**Dr. Bebesiné Turi Katalin, a Nevelési Központ igazgatója**

- Csornai születésű vagyok, és a főiskolára jöttem Pécsre. Ott ismerkedtem meg a férjemmel, aki szintén pedagógus lett. A főiskola után itt maradtam, s kollégiumi nevelő voltam 1988-ig, s közben az ELTE-n elvégeztem a történelem kiegészítő szakot.

- A Kodály kollégiumban töltött évek meghatározóak voltak számomra. A nevelőtanárság egészen másfajta hozzáállást igényel, mint az iskolai nevelés. Ott azonnal kell döntenie az adott szituációban, s egészen más jellegű problémákat kell megoldani, mint a tanórákon.

*-A kollégiumi évek alatt nem is tanított?*

-De igen. Heti 50 órát dolgoztam akkoriban. A kollégium mellett a Nagy Lajos Gimnáziumban voltam óraadó. 1994-ben kerültem a Nevelési Központba. Felkérés alapján lettem igazgatóhelyettes.

Ez egészen más jellegű munka. Két hétig vívódtam, mert akkoriban nagyon sikeresnek éreztem magam a szakmában, a gyerekeim sorra nyerték a versenyeket. Könyvet írtunk a férjemmel, és életem álma volt, hogy történelem tagozatot indítsunk a gimnáziumban. Ekkor érkezett a felkérés, ezért tudtam nehéz szívvel dönteni, de nem bántam meg. Ezt a munkát is szeretem: belekerültem egy olyan körforgásba, amiből nem lehet kikeveredni. Emellett volt bennem egyfajta becsvágy, és meg akartam felelni a kihívásnak. De nagy szükségem van ma is a tanításra. Azért teljes az életem, mert az a hobbim, a szórakozásom, ami a munkám.

*-Az igazgatói munka mennyiben jelent változást? Gondolom, ezt is élvezi.*

-Valóban szeretem. Kívülről egészen másnak látszik, én is másnak képzeltem addig, amíg bele nem kerültem. Nap mint nap mást jelent ez az intézmény. Furcsa lenne, ha csak egyetlen dologgal kellene foglalkoznom. Mindig szerettem ezt a nyüzsgő életet.

*-Gondolom, sokat segítenek a munkatársai.*

-Természetesen, nekem nagyon fontos, hogy minden intézmény élén olyan szakember álljon, akivel maximálisan együtt tudunk dolgozni - szakmailag és emberileg is.

*-Mennyi időt vesz igénybe ez a munka? Véget ér délután négy órakor?*

-Hivatalosan 40 óras a munkahét,



de sok olyan elfoglaltságom van, ami miatt csak este későn tudok hazaérni. A Nevelési Központ vezetése alá 16 intézmény tartozik, mindig van olyan rendezvény, amelyen elvárják, hogy megjelenjek, és persze én is szeretnék ott lenni. Valakinek talán nem tűnik munkának, hogy este hangversenyre ül, és természetesen én is élvezem, de többnyire nem én szervezem ezeket a programokat.

*-A családja hogy viszonyul a megváltozott körülményekhez?*

-Nagyon rendes családom van. Az ő segítségük nélkül sokkal nehezebb lenne mindezt megvalósítani. A férjem is pedagógus, ő kikerült már a közoktatásból, de tudja, mivel jár a tanítás. Az egyetlen gyerekünket is úgy neveltük, hogy önálló legyen, de megkapja azt a szeretetet és odafigyelést, amire szüksége van. Ezért cserébe ők tolerálják azt, ha nekem időnként el kell mennem.

*-Mivel tölti a szabadidejét?*

-Most fejezem be a közoktatás vezetői szakot, ami az elmúlt években szinte minden szabadidőmet elvette. Igaz, a gyakorlat sokat segít, de a vizsgaidőszak mindenkinek vizsgaidőszak, és szó sincs arról, hogy könnyebbé tegyék a jelentést, hogy ismernek a vizsgázatót, sőt, éppen ellenkezőleg, mivel ismernek, nem állhatnak eléjük tudatlanul.

*-Ha mégis lenne szabadideje, akkor azt mivel töltené szívesen?*

-Van egy kertünk, ott nagyon ki lehet kapcsolódni, mert semmi másra nem lehet koncentrálni, csak a munkára.

*-Őn szerint van még előrelépés ebből a pozícióból is?*

-Én már nem szeretnék változtatni. Régebben könnyebben ment a váltás, nem attól félek, hogy több időt vagy energiát kellene befektetnem, hanem, hogy mást kellene csinálnom. Nagyon sok itt a feladat, esténként nem úgy fekszem le, hogy számba veszem a napot, hanem azon gondolkodom, mit nem sikerült befejeznem.

Szabó Mónika

## KÉK HÍREK

## Buszon csípték el a zsebtolvajokat

Buszos zsebtolvajokat fogott meg a gépkocsizó járó egy buszvezető értesítésére. A gépkocsivezető a bejelentést követően - hogy a buszon zsebtolvajok tartózkodnak - járművével a buszmezőllóban maradt zárt ajtó mellett mindaddig, amíg a helyszínerre érkezett a rendőr járőrparos. A járőrök a buszon lévő személyeket igazoltatták, majd három személyt, akik a bűncselekményt elkövetették és akiket a sértett is felismert, előállították a Pécsi Rendőrkapitányságon. A három személy közül 1 fő őrizetbe vétele mellett az eljárás lefolytatását a kapitányság végzi.

A tanév befejeztével az utcákon és játszótérek környékén, valamint a folyóvizek és vadvizek, tavak közelében egyre több kiránduló jelenik meg. Megnövekszik a közúton vagy a közutak mellett a leállósávokban a kerékpárosok, valamint a segédmotor-kerékpárosok száma is, ezért felhívjuk valamennyi járművezető figyelmét, hogy legyenek körültekintőbbek a kerékpározó vagy segédmotor-kerékpárral közlekedő fiatalokkal szemben. A furdósok sok veszélyt rejt a szabadvizeken, strandokon, valamint tavakban, ezért különösen fontos, hogy a kísérek, a szülők figyeljenek arra, hogy gyermekük vagy társaságuk ismerős tagjai felhevült testtel ne ugráljanak be a hűsítő folyóba, tóba, vízbe, mert a meg gondolatlanlagnak könnyen tragédia lehet a vége.

## PÉCSI TÖMEGKÖZLEKEDÉSI RT.

## Új forgalmi rend lesz az uránvárosi pályaudvaron

A nyári menetrend június 19-től érvényes

Új, kedvező változásokat tapasztalhatnak az utasok a közeljövőben az uránvárosi autóbussz-pályaudvaron. Az átszálló pályaudvarként

funkcionáló végállomáson június közepétől korszerűsítik a közlekedési rendet.

- Addig is, amíg a 6-os főközlekedési út mellett a jelenlegi pályaudvar melletti zöld területen az új végállomás megépül, igyekszünk a közlekedési helyzetet folyamatosan javítani - tájékoztat **Bata László** forgalmi és kereskedelmi vezérigazgató-helyettes.

- Ez a pályaudvarunk forgalomtechnikailag eléggé korszerűtlen, az utasoknak sokat kell átszállás esetén az autóbusszok között, a pályaudvar területén gyalogolni. Amiatt, hogy a balesetveszélyt kiküszöbölhető legyen, a gépjármű-

vek indulási és érkezési helyei át-helyezésre kerülnek.

Ezt a pályaudvart elsősorban a peremkerületekből érkező s a belváros felé utazók veszik igénybe, délután pedig fordított a helyzet - ehhez alkalmazkodva alakították ki az autóbusszok új megállóhelyeit úgy, hogy azok könnyebb átszállást biztosítsanak az utazóközönség részére.

Az új forgalmi rend június 18-án, vasárnap kerül bevezetésre. Már előtte két héttel mindenki tájékozódhat arról részletesen a pályaudvarokra három helyen kihelyezett nagyméretű tájékoztatók alapján, ezeken a pályaudvar alaprajzán jelöljük az autóbusszok pontos indulási helyét. Az első időszakban a társaság dolgozói is a helyszínen segítik az utasok közlekedését.

- A nyári menetrend a korábbi évek gyakorlatának megfelelően a tanév végén lép életbe - mondja Bata László. - Ez évben június 19-től az új tanév megkezdéséig tart. A nyári hónapok alatt nagy mértékben csökken az utasszám, s ennek következtében a társaság bevétele is, a tanuló, nyugdíjas és az ösztönös béretekkel nagyszámúval kevesebbet tudunk értékesíteni.

- 62 vonalból 18 vonalon történik változás, 17 vonalon kevesebb járat indul. Ez a járatok követési idejében jelent csúcsforgalmi időszakban néhány percnyi eltérést. Ezekről is részletes tájékoztatót olvashat utazóközönségünk a napilapokban és valamennyi megállóhelyen, ahol a nyári menetrend ki-helyezésre kerül.

## BIOKOM

Környezetgazdálkodási Kft.

A BIODKOM Környezetgazdálkodási Kft. 1998-ban indította útjára „házhoz menő” szelektív hulladékgyűjtő programját Pécs egyes családi házas övezeteiben. Az elmúlt két évben Kovácslelep, Meszes, Budai és régi Kertváros 3000 családja járult hozzá városunk tisztaságához úgy, hogy a még felhasználható hulladékokat a háztartásokban elkülönítve gyűjtötte. A BIODKOM Kft. - a nyugati példákat követve és a lakossági igényeket figyelembe véve - 2000. május 17-étől átalakítja szelektív hulladékgyűjtési szolgáltatásának ezt a formáját. A „házhoz menő” gyűjtés ezek után szerdán délelőttönként lesz, amikor ez egy megkülönböztető jelzéssel ellátott gépjármű fogja összeszedni a zsákban a ház elé kirakott, szelektíven gyűjtött fém-, papír- és műanyag hulladékot. A cég az ily módon összegyűjtött hulladékot először az Eperfás úti válogatóműbe szállítja további válogatásra, majd eljuttatja feldolgozásra az újrahasznosító iparba, védve ezzel környezetünket és energiakészleteinket.

7632 Pécs, Siklósi út 52. Tel.: 72/502-100 Fax: 72/439-836 www.biokom.hu

## SZENZÁCIÓS SZOLÁRIUM

## LEHETŐSÉG

Aki március 1. és november 30. között centereinkben bérletet vásárol, szenzációs sorsoláson vesz részt.

A FŐDÍJ egy csodaszép TOYOTA YARIS, az év autója! Második díj: 1 db 500.000 Ft-os PHILIPS televízió.

Harmadik díj: álomutazás a Kanári-szigetekre 2 fő részére. Továbbá 100 db gyémánt-, 100 db arany-, 100 db ezüstbérletet sorsolunk ki.



A sorsolásra dec. 15-én, közjegyző jelenlétében kerül sor.

SZOLÁRIUM, BRONZÁRIUM, Pécs, Nagy Lajos kir. útja 8. BIOLÁRIUM CENTER Nyitva: naponta: 6-24 óráig.

PÉCS PLAZA Nyitva: hétfőtől-szombatig: 8-24 óráig, vasárnap: 9-24 óráig.

## Tudás-vár nyári programok!

Szeretné, ha nagyobb tudással, az olvasást megszeretve kezdené  
gyermek a következő tanévet?  
Szeretné, ha hasznosan töltené nyáron is az idejét?  
Jöjjön hozzánk, hisz tudja:  
**mindenkit vár nyáron is a Tudás-vár!**



**Olvasótábor kicsiknek: július 3-7.**

Azokat az alsó tagozatosokat várjuk, akiknek olvasási nehézségeik vannak. Tanulás 2-5 fős csoportokban. Délutáni szabadidős programokkal.

**Hogyan tanul meg tábor: július 3-7., július 10-14., augusztus 14-18.**

Tábor 9-12 éves gyerekek részére, előzetes olvasás-felméréssel. Délelőtt a Hogyan tanul meg tanfolyam elvégzése, ebéd, délután pedig szabadidős programok. Várunk! Legyen a tanulás ismét öröm számokra! Ismerd meg, hogyan kell jól tanulni, hogy jobb bizonyítványod legyen!

**Intenzív tanulási tanfolyam: július 3-7., július 10-14., augusztus 14-18.**

Egész napos tanulás felnőttek számára a Tanulás alapvető kézikönyve tanfolyam, gyerekeknek pedig a Hogyan tanul meg tanfolyam elvégzése. Visszaadjuk a tanulás örömét! Megtudhatja, hogyan segíthet gyerekének a tanulásban! Mi az a három akadály, amibe tanulás közben ütközhetünk. Hogyan ismerjük fel őket, és hogyan kerüljük ki őket!

**70 órás német intenzív nyelvi tanfolyam: július 31-aug 11.**

Előzetes szintfelméréssel, egyéni haladási programmal.

**Ismerd meg Pécs városát – nyári napközis tábor: július 10-14.**

Sok-sok játékos feladattal, kutatómunkával, kirándulással általános iskolásoknak

**Kirándulótábor csak felfedezőknél: augusztus 7-11.**

Találkoztál már a Mecsekben „törpevezésekkel”? Tudod, hol vannak hegységünkben vár- és kolostorromok?

Álltál már a Mecsek legmagasabb pontján, vagy egy sziklán található kilátó szédítő szélén? Ha nem, ezt a programot Neked találtuk ki! Mindennap más célpont, más feladatok, más kihívások és izgalmak.

**Játsszunk Hellászt! – Ókori görög időutazás: július 24-29.**

Olyan 11-14 éves gyerekeket várunk az időutazásra, akik kíváncsiak az ókori Görögországra mindennapjaira, kultúrájára, és főként az antik színházi életre.

A tábor célja: Játékos, de ugyanakkor nagyon mély tapasztalatszerzés, tanulás az antik görög kultúráról. A színház ősi alapjainak, eredetének megismerése, kedvesinálás a színházbajáráshoz!

A Tudás-vár programjai kis létszámúak, ezért hívjon minket, foglalja le helyét saját maga és gyermeke számára MOST! **Telefonáljon! 72/215-169**

## Mi a Tudás-vár sikerének titka?

**Jöjjön el NYÍLT NAPUNKRA**

gyermekével együtt

május 27-én, szombaton 10 órára!

Vendégünk Henczel Edit, a Magyarországi  
Alkalmazott Oktatás elnöke

**Sikerek az előző nyílt napunkról:**

„Rengeteg ötletet láttam-hallottam, amit pedagógusként a saját osztályomban is hasznosíthatok. Köszönet érte! Ha gyerek lennék, szívesen tanulnék itt.” (K. F-né)

„Nagyon tetszett ez a délelőti, jó így tanulni, kedvesek a tanító nénik és most már biztos, hogy ezt az iskolát választom.” (Sz. D. diák)

**Tudás-vár Pécs, Hunyadi u. 8.  
Tel.: 72/215-169**



A Tudás-vár előző nyílt napján  
vendégünk, Beleznyai Endre (X)

## TAVASZI VÁSÁR A SZERSZÁM ÉS CSAVARBOLTBAN

**COMPAT KFT.  
PÉCS, RÁKÓCZI U. 3-5.  
TELEFON: 214-425**

- Lányka blúz 180 Ft
  - Bébiing 50 Ft
  - Fémfúró 7,2- 9,2 30 Ft
  - Ffi. ing 1850 Ft 700 Ft
  - Gy. alsó 100 Ft 30 Ft
  - Fiúing 300 Ft
  - Mintás póló 200 Ft
  - Női hálóing 350 Ft
  - Vattakabát 48-ig 500 Ft
  - Vízzátlan kabát 300 Ft
  - Női alj 400 Ft
  - Női kétrészes nyáruhu 400 Ft
- **Vegyescsapág**  
60% engedménnyel  
Vegyes felsőruházati  
termékek és cipők  
70%-os engedménnyel!
- Edényáru 20 %  
kedvezményel  
kapható!**

## AZ OLASZ MÉTERÁRU ÜZLET KÍNÁLATA

Pécs, Kereskedők Háza földszint

- Melange szövetek 890 Ft
- Elastikus ripszek, selyemszövetek 1490 Ft-tól
- Mintás dzsörzék 590 Ft-tól
- Kötött és csipke- anyagok 1990 Ft-tól
- Nyári selymek 690 Ft

## Cégbírósi közlemény a Kft-k, Rt-k, Gmk-k, Jgmk-k részére

A Baranya Megyei Bíróság felhívja a cégeket, hogy a Gazdasági Társaságokról szóló 1997. évi CXLIV. tv. (a továbbiakban a Gt.) 299. § (3.) bekezdése alapján a korlátolt felelősségű társaságok 3 millió, a részvénytársaságok 20 millió forintot kötelesek felmenni a jegyzett tőkájukat az alábbiak szerint:

A törvény hatálybalépésekor -1998. június 16-án - a cégbejegyzési kérelmüket már benyújtott, de még be nem jegyzett cégek a bejegyzéstől számított két éven belül, míg a törvény hatálybalépésekor már bejegyzett cégek 2000. június 16-ig kötelesek a tőkeemelésre. Tőke hiányában pedig olyan gazdasági társasággá kell átalakulni, mely a Gt-ben írt követelményeknek megfelel, vagy a jogutód nélküli megszűnéstől és a társaság végelszámolásáról kell dönteni.

A fenti kötelezettséget nem teljesítéssel szemben a cégbírósi hivatalból törvényességi felügyeleti eljárást kezdeményez, mely során 50000 Ft-tól 500000 Ft-ig terjedő pénzbírságot szabhat ki, a cég működését felüggesztheti, végzetit eltilthatja a további működéstől, megszüntetnek nyilvánítja és elrendeli a társaság végelszámolását.

A Gt 300. § (3.) bekezdése folytán a gazdasági munkaközösségek, illetve a jogi személy felelősség vállalásával működő gazdasági munkaközösségek 2000. VI. 16-ig a társasági szerződés módosításával közkereseti társaságként működhetnek tovább, vagy a gazdasági munkaközösség más gazdasági társasággá köteles átalakulni.

Ennek hiányában a gazdasági társaságokat a cégbírósi megszüntetnek nyilvánítja és elrendeli a végelszámolást.

# FRIDCAR

**AUTÓALKATRÉSZ IMPORTŐR  
KIS- ÉS NAGYKERESKEDELEM**  
7626 Pécs, Felsővárház út 51.  
Tel.: 72/516-606/607, 72/313-851

**LEGJOBB MINŐSÉG  
LEGJOBB ÁRON**

**A nyár gépe ...  
A nyár képe ...**



Az autó, melyben minden benne van a nyárhoz, tengernyi extrával: klíma, kormányról vezérelhető magnós rádió, ködlámpa, dupla légzsák és színrefűjt lökhárítók, \* **2 890 000 Ft-tól.**  
Citroën Xsara Beach. Parttalan élvezet sekély áron.

\*Az ajánlat az 1.4 és 1.6 motorral felszerelt Citroën Xsara Coupé és az ötajtós modellekre vonatkozik.

**Xsara beach**

Az Ön Citroën márkakereskedője:

**Autó-Largo Kft.**  
Pécs, Vadász u. 83.  
Telefon: (72) 236-220



**RAFTING  
OPTIKA**

**air force  
POLICE  
DUNLOP**

**NAPSZEMÜVEGEK,  
OPTIKAI KERETEK  
INGYENES  
COMPUTERES  
SZEMVIZSGALAT**

Pécs, Citrom u. 8.  
72/216-299  
Kész szemüvegek után  
10% kedvezmény!

# AKCIÓ!

**A TIKKURILA  
üzleteiben minden termék  
10% engedménnyel máj. 22-27.**

Pécs, Ybl M. u. 3. T.: 72/253-073  
Rákóczi u. 4. T.: 72/222-136

## Leier építőelemek

**HABISOL<sup>®</sup>  
ÉPÍTŐELEM CSALÁD**

**Leier  
KEMÉNY**

**MÁTRATHERM  
FALZÓELEM CSALÁD**

MÉLYÉPÍTŐ  
ELEMOK

TERBURKOLÓ  
KÖVEK

MESTERFÖDÉM

ÉPÜLETDISZÍTÓ  
ELEMOK

1. Béléstest 2. Hőszigetelt áthidaló 3. HABISOL 4. Hőszigetelt koszorúelem

5. Főfalelem 6. Zsaluzóelem 7. Válaszfalelem 8. Pincefalazóelem

**Leier**  
Pécs, Edison u. 36. Tel.: 72/327-277

## ELCOTEQ

Az ELCOTEQ Network elektronikai gyártásra specializálódott multinacionális vállalat, melynek központja Finnországban van. A cég számítógépekhez, telekommunikációs készülékekhez, ipari és fogyasztási elektronikai berendezésekhez gyárt késztermékeket és részelemeket. Az ELCOTEQ Magyarország Kft. az európai elektronikaipar egyik legmodernebb gyára, mely 1998-ban kezdte meg működését Pécsen.

Keresünk:

## Folyamattechnikus munkatársakat

Feladatai:

- A felületszereléses forrasztási folyamatok hibáinak elhárítása
- Pasztázógép karbantartása, pasztázó folyamatok ellenőrzése
- Minőségellenőrzés
- Az operátorok folyamatos támogatása

Elvárásaink:

- Technikus végzettség
- Jó elemzőképesség
- Rugalmas és kreatív személyiség, aki képes az önálló munkavégzésre

Előny:

- angol nyelvtudás

## Technikus munkatársakat

- Elektronikai műszerész
- Rádió, televízió műszerész
- Híradástechnikai műszerész
- Villamos gép- és berendezésszerelő végzettséggel

Gyorsan fejlődő cégünk dolgozói számára versenyképes jövedelmet és korszerű munkahelyi körülményeket biztosítunk.

Kérjük, folyamattechnikusi és technikus pozíciók esetén magyar nyelvű pályázatát

2000. június 02-ig a következő címre küldje:

ELCOTEQ Magyarország Elektronikai Kft., 7630 Pécs, Finn u. 3.

Tel.: 72/509-135, Kopjár Ivett

## OPTIKA-SZEMÉSZET

Pécs, Ferencsek u. 48. Te.: 72/210-352

**Benetton szemüvegkeretek márkaboltja**  
Rendel: dr. Szava Éva  
szemész főorvos  
Naponta: 9-17-ig

**Computeres felnőtt és gyermek szemészeti  
szakrendelés, Dyslexia szűrés és terápiás tanácsadás**

**A SZEMVIZSGÁLAT  
INGYENES**

-SZTK-vények felírása és beváltása  
-ZEISS, ESSLOR multifokális  
számítógépes és vékonyított  
szemüveglencsék  
**Johnson & Johnson  
kontaktlencse akció!**  
**Próbálja ki ingyen!**

**MECEK HOLDING KFT.**

PÉCS, ÁLMOS u. 3. (volt panelüzem) Tel.: 72/333-555/147 m.

**BÉVCELL POLISZTIROL HŐSZIGETELŐ LAPOK  
ÉRTÉKESÍTÉSÉT MEGKEZDTÜK AKCIÓS ÁRON:  
8000 Ft+ÁFA/m<sup>3</sup>**

2 cm-es	160 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>
3 cm-es	240 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>
4 cm-es	320 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>
5 cm-es	400 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>

**NYILÁSZÁRÓ AJÁNLATUNK:**

Bejárati ajtó 29905 Ft-tól

**Ablakok:**

60x60-tól 150x150-ig

Üveg nélkül

6735 Ft-tól 21302 Ft-ig

Hőszig. üveggel:

9482 Ft-tól 41083 Ft-ig

Beltéri ajtók farostlemezből:

75x210, 90x210, 100x210

9200 Ft-16958 Ft-ig

Beltéri ajtók fenyőfából

28215 Ft-tól

**Építkezéshez különböző betonvas termékek****ÁRUHITEL HELYSZINI ÜGYINTÉZÉSSSEL**

Az árak az ÁFA-t tartalmazzák

**NYITVA HÉTFOJTÓL PÉNTEKIG 8-15-ig, Szo.: 8-12-ig. FIZETÉS A HELYSZÍNESEN.****B+T AUTÓS KFT.**  
7622 Pécs, Somogyi B. u. 4.**BARANYA****AUTÓSISKOLA****TANFOLYAMAINK:**Gyorsítottan, kedvező árakkal!  
„Sm”, „A1”, „B”, „B+E”, „C”, „D”, „E”  
kategóriában indulnak. Igény szerint  
délelőtti és délutáni foglalkozásokkal.

Érdeklődni:

Pécs, 2000. június 8-án 16.00 óra

2000. június 19-én 16.00 óra

2000. június 29-én 16.00 óra

Telefon: 313-816, 313-056

**INGYENES SZÁMÍTÓGÉPES TESZT****GYAKORLÁSI LEHETŐSÉG!****Internet:**[www.softeam.hu/~b+t/](http://www.softeam.hu/~b+t/)**MINDEN TANULÓRA AZ OKTATÁS IDEJÉRE****BALESZTBIZTOSÍTÁST KÖTÖTTÜNK**

- kamatmentes részletfizetést biztosítunk

- soron kívüli orvosi vizsgálat áll rendelkezésre

- saját tanpályán történő felkészítést és vizsgát biztosítunk

Várjuk megítélő jelentkezését!

Eladó: 211-es jó állapotban lévő autóbussz,

AVIA tehergépkocsi.

Érd.: Pécs, Somogyi B. u. 4. Tel.: 313-816, 313-056

**BETONACÉL****HEGESZTETT HÁLÓ****ELADÁS - SZERELÉS****TETŐFA ELADÁS****GERENDA, PALLÓ****DESZKA, LÉC**34.000 Ft - 44.000 Ft/m<sup>2</sup>

ÁFÁS ÁRAK

SZLIPMIX Kft. PÉCS

Álmos u. 3. (volt panelüzem)

TELEFON: 72/ 214-755

**PROSPERITAS****OKTATÁSI KÖZPONT**

MÁSODIK ESÉLY ISKOLÁJÁBAN

Pécs, Nagy L. kir. u. 9. I. 103-ban.

MŰKÖRÖMÉPÍTŐ, BECSÚS, MASSZÓR,

ABC-, NAGYKER, GYORSÍTKEZTETÉSI

ELADÓ, BOLTVEZETŐ, ÜZLETVEZETŐ,

IDEGENVEZETŐ, HOSSTES,

GÉPIRÁS, SZÖVEGSZERKEZTÉS.

Jelentkezhet:

szerdán, csütörtökön 9-10-ig és 17-18 óra

között, valamint a

06-20/9773-203 és a

06-80/323-323-as zöld számon.

**Irtó, sok:**

hangyairtók,

csótányirtók,

kullancsirtók, légyirtók,

szúnyogirtók, egérirtók

**irtó jó áron****Uránvárosban,**

közvetlenül a piac mellett.

**Országos Fordító**

és

Fordítás-

hitelesítő

Iroda Rt.

Pécs

7621 Pécs, Király u. 7.

Tel.: 72/513-290

Tel./fax: 72/513-291

e-mail: [offipecs@alfanet.hu](mailto:offipecs@alfanet.hu)

Pécsi Közüzem Rt.

Pécs, Rákóczi út 55. 7601 Pf. 362.

tel.: 72/ 227-055 fax: 72/ 224-788 Ügyelet: 72/ 312-290

**Eladó pécsi ingatlanok****Panorámás lakótelkek:**Kaptató u. 60547/8 hrsz. 1357 m<sup>2</sup> 2,3 MFt

Az árverés időpontja: 2000. június 2. 8.30 óra

Rodostó u. 4926/3 hrsz. 1242 m<sup>2</sup> telek

4,65 MFt, épület 1,3 MFt+25% ÁFA

Az árverés időpontja: 2000. június 2. 9.00 óra

**Foghíjtelkek a belvárosban:**Felsőhavi u. 16397 hrsz. 407 m<sup>2</sup> 3,4 MFt

Az árverés időpontja: 2000. június 2. 9.30 óra

Kis Flórián u. 17220 hrsz. 386 m<sup>2</sup> 6,1 MFt

Az árverés időpontja: 2000. június 2. 10.00 óra

Majtényi F. u. 16790 hrsz. 174 m<sup>2</sup> 1 MFt

Az árverés időpontja: 2000. június 2. 10.30 óra

A Kis Flórián u.-i teleknél egy ajánlat esetén az

árverés eredménytelennek minősül.

Az árverések helye: Pécsi Közüzem Rt.

(Pécs, Rákóczi út 55. II. emeleti tanácsterem)

A résztvevőknek a licitálás megkezdéséig az

ingatlanoknál megadott kikiáltási ár 10%-át kell

az rt. Rákóczi úti pénztárába befizetni.

A telkek helyszínrajzai az rt. központjában, a

földszinti hirdetőtáblán megtekinthetők.

További felvilágosítást a 72/227-055/257-es

telefonon vagy a fenti címen, a földszint

9. szobában, illetve az aukció során adunk.

**Computer Art**  
Telefon: 72 / 516-770  
7621 Pécs, Király u. 60.  
[www.computerart.hu](http://www.computerart.hu)**CA-GLANCE500 195 980,- Ft**

(Bruttó: 244 975,- Ft)

Abit VA6 alaplap, Celeron 500MHz proc.,

64 MB SDRAM, 15GB HDD, 1.44 MB FDD,

Sony 4/424 CD ROM, SB 128 hangkártya,

Life View TV/FM tuner, Savage4 16MB VGA,

ATX ház, billentyűzet, egér + alátét

**CA-OPTIMA 87 960,- Ft**

(Bruttó: 109 950,- Ft)

Integrált alaplap: VGA kártya, hangkártya,

32 MB SDRAM, 466MHz CPU, 4.3GB HDD,

1.44MB FDD, 40xCD ROM, AT ház, bill, egér

**CA-GLANCE533 115 960,- Ft**

(Bruttó: 144 950,- Ft)

Integrált alaplap: VGA, hangk., 56K modem,

533MHz CPU, 64 MB SDRAM, 10GB HDD,

1.44MB FDD, 50xCD ROM, AT ház, bill, egér

**Alkatrész árainkból:**

LG 775FT 17" Flatron monitor

79 960,- Ft (Bruttó: 99 950,- Ft)

Quantum 5,1 GB winchester

19 800,- Ft (Bruttó: 24 750,- Ft)

Asus V6600 de Lux TV in/out

61 960,- Ft (Bruttó: 77 450,- Ft)

Dolby ProLogic külső dekoder

17 600,- Ft (Bruttó: 22 000,- Ft)

Creative 4+1 sub hangfal

13 940,- Ft (Bruttó: 17 425,- Ft)

Részletfizetési lehetőség

**MEGNYÍLT**

a

**REDŐNY****Stúdió****-tetőtéri****-árnyékolók****-szúnyoghálók****-szalagfüggöny****-reluxa****-redőnyök:****fából,****műanyagból,****alumíniumból**

Pécs, Hungária u. 31.

**Csak 1 napig!**

Június 2-án (péntek)

8.00-17.00-ig

**ÓRIÁSI****KÖNYVVÁSÁR.**

Vasutas Művelődési Ház

Pécs, Váradi A. u. 7/2.

**20 - 80% engedmény****Új könyvek már****50, 100 Ft-ért!**

TIZENÖTEZER DARABOS VÁLASZTÉK!

RENGETEG GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI KÖNYV.

Szeretettel vár minden kedves érdeklődőt a

**Pallas**

Antikvárium Kft.

**Együtt működünk!****Fórum a közbeszerzésekről**

A PBKIK küldöttgyűlése május 25-i ülésén tárgyalja a közbeszerzések Baranya megyei helyzetéről szóló előterjesztést. Ennek keretében 15.00 órai kezdettel fórumot rendez a Baranya megyei közbeszerzési eljárások tapasztalatairól.

A fórum helyszíne: Pécsi Kereskedelmi Központ, Pécs, Majorossy I. u. 36.

A fórumon várjuk minden érdeklődő és érintett megjelenését.

Jelentkezés és további információ:

PBKIK Területfejlesztési Osztály, Weller János, Tel.: 507-160, E-mail: [jweller@pbkik.hu](mailto:jweller@pbkik.hu)Póla Péter, Tel.: 507-161, E-mail: [ppola@pbkik.hu](mailto:ppola@pbkik.hu)**A Gazdasági Minisztérium 2000. évi vállalkozástámogatási rendszere**

Időpont: 2000. május 30. (kedd)

Helyszín: Pécsi Kereskedelmi Központ (Pécs, Majorossy u. 36.)

Program:

14.00-14.20 Államtitkári tájékoztató, Előadó: Glattfelder Béla politikai államtitkár,

Gazdasági Minisztérium

14.20-15.30 Az igényelhető támogatások rendszere

Előadók: a Gazdasági Minisztérium szakértői

-Gazdaságfejlesztési pályázat

-Kereskedelem-fejlesztési pályázat

-A kis- és középvállalkozások fejlesztéseit segítő kamattámogatás

-Házi orvosi praxis privatizációját segítő kamattámogatás

-Turisztikai támogatások rendszere

15.45-17.00 Az igényelhető támogatások részletes ismertetése - szekcióülések

-Egyéni konzultációs lehetőség az előadókkal

-Új pályázatok beadásával kapcsolatosan

-Előkészített pályázatok konzultációja

**Első kézből az Európai Unióról**

A pécsi Euro Info Központ 2000. május 31-én 10.00 órakor

„Első kézből az Európai Unióról” címmel ismeretterjesztő előadást rendez az

Európa Ház (Pécs, Mária u. 9.) II. emeleti nagyelőadóijában.

Előadók:

Udvardi Iván nagykövet: Az EU-csatlakozási tárgyalások időszeri kérdései

Török Ádám egyetemi tanár, a közgazdaságtudomány doktora: A kutatás és fejlesztés mint integrációs hajtóerő

Balogh András tanszékvezető egyetemi tanár, a történelemtudomány doktora: Az EU fejlődésének problémái

További információ: Euro Info Központ, T.: 72/514-813, Rostás István

7625 Pécs, Majorossy I. u. 36.

Levél cím: H-7601 Pécs, Pf.: 109 Tel.: 72/507-113 Fax: 72/507-152

E-mail: [pbkik@pbkik.hu](mailto:pbkik@pbkik.hu) Internet: [www.pbkik.hu](http://www.pbkik.hu)**bayer center**

Pécs, Cserkút-Plató Tel.: 72/326-888

**Fenyő gerenda, palló****42900 Ft/m<sup>3</sup>****Bitumenes****hullámlemez****akciós áron****VELUX****tetőtéri ablakok****Fenyő belső ajtó****20900 Ft/db-tól****Tatai hornyolt****cserép 85 Ft/db****Ukrán cement:****1800 Ft/q**

Árunk az ÁFA-t tartalmazzák.

**AZ****„AIDITA”****KFT.****AJÁNLATA****ÉPÍTKEZŐKNEK:****BETONACÉL**

gyártás - helyszíni szerelés

tervdokumentáció, ill.

helyszíni méretvétel alapján.

**HEGESZTETT HÁLÓK**

Tel.: 72/551-530

**EGYEDI LAKATOS-****ACÉLSZERKEZETEK**

nyílászárók, billenő

garázkapuk gyártása

Tel.: 72/551-531

**ÁCSMUNKÁK**

Cím: Pécs, Pellérdi út 55.

Tel.: 72/251-972

**ÁLLAMI SZEMÉLY-VAGYONŐR TANFOLYAM****Pécsett és Mohácson fegyvervizsgával.****Testőr tanfolyam Pécsett****augusztusban, bentlakással****50000 Ft, bejárással 40000 Ft****részletre.****06-72/438-715****ŐRSZEM-13 Kft.**



### CSEMPETAJÁLIS MÁJUS 24-31-IG.

Zalai csempék, padlólapok **15%**  
 Alföldi csempék, padlólapok, szaniterárúk **15%**  
 Cimsec fugázók **20% kedvezménnyel!**  
 Terranova csemperagasztó **990 Ft/25 kg**  
 Ardex Flex vékonyragasztó **3500 Ft/25 kg**  
 Horvát csempék, padlólapok **999 Ft/m<sup>2</sup> ártól!**  
 Fürdőkád manhattan, calypso színű: **12990 Ft/db**

Jöjjön el hozzánk!  
 Még számos kedvezménnyel várjuk.

Raab Karcher Tüzép Rt.  
 PÉCS, MEGYERI U. 61.  
 TEL.: 72/327-333, 242-925  
 Nyitva tartás: H-P: 7.00-17.00, Sz: 7.00-12.00

# OTTHON

## melléklet

Fényáteresztő anyagok, szerkezetek forgalmazása, tervezése, építése.



FÉM-ÜVEG-TÜKÖR-FA-MŰANYAG SZERKEZETEK, LEMEZEK, KIEGÉSZÍTŐK!  
 PÉCS 7630, ZSOLNAY U. 25. T.: 72/33-33-66, 516-830, 516-831 FAX: 516-832 NYITVA: 8-18

### PÉCSIGLAS

ÜVEGEZÉS: hőszigetelő, hőálló, speciális ÜVEGCSISZOLÁS, bútorüveg, üvegpalcok, TÜKÖRKÉSZÍTÉS, fazettázás, vp.tükrök, PLEXI, eladás, hajlítás, feldolgozás, POLIKARBONÁT lemezek, kiegészítők, REKLÁM táblák, forgók, buborékoszlopok, KOSARASGÉP, utánfutó bérbeadás, Földmunkagép bérbeadó kisméretű vontatható Nyílászáró, ABLAK, porfestett alu-műag olcsó Baucell polisztirol hőszigetelés, hőszigetelő könnyűbeton, fényáteresztő és hullámlemez.

## GARDENIA MEGLEPETÉS



**-10%**  
 kedvezmény a teljes árukészletből

**Ízelítő:**  
 300 cm UNI szatén 2150 Ft  
 280 cm dekorselyem 1520 Ft

Függönyvarrás igény szerint, rövid határidővel!  
**Pécs, Forrás Üzletház, Bajcsy-Zs. u. 9.**  
 Tel.: 72/212-527

## BURKOLAT-KERÁMIA SZAKÜZLET

7622 Pécs, Légszergyár u. 19/2.  
 Tel./fax: (72) 313-246, 222-140

- csempék, padlólapok
- hidromasszázs kádak
- szaniterák, csaptelepek
- ragasztók, fugázók
- komplett fürdőszobák tervezése
- szaktanácsadás

- \* Hidromasszázs kádak már 130.000 Ft-tól
- \* Fürdőszobabútorok és zuhanykabinok már egyedi méretben is.
- \* Kerámiamosdók,
- \* Akrikkádák,
- \* Bidék
- \* Csaptelepek,
- \* Gőzkabinok
- \* II. osztályú spanyol csempék és járólapok nagy választékban.



GROHE csaptelepek akciós áron!

### SALGARPLUSZ Bt.

Bemutatóterem: Pécs, Tiborc u. 92/1. Tel.: 06/30/2043-972, 72/222-948  
 Üzenetregizló: 72/311-503 Nyitva: H-P: 9-18-ig, Szo.: 9-13-ig

Komplett fürdőszoba rendelése esetén egyedi kedvezményt adunk a hirdetés felmutatójának.

# PARKETTA

Valódifa parketták nagy választékban

## MECSEK PARKETT Kft.

7631 Pécs, Nagypádi u. 7. Tel.: 72/438-324



**HŰTÉS- ÉS KLÍMATECHNIKA**  
 Ipari hűtőberendezések, állófűtések, Épület-, járműklímák, Erő- és munkagép klímák FORGALMAZÁSA, BEÉPÍTÉSE, JAVÍTÁSA!

Gépjárművek raktárszigetelése, benzín-, diesel-, elektromotoros hűtéssel!

BEKK BT. Pécs, Csillag u. 28. T.: 72/322-600

Kereskedelmi és vendéglátó üzletek teljes körű javítása átállványos karbantartási szerződéssel is! Lakosságoknak háztartási gépek javítása garanciával!

Nem mondjuk, hogy mi vagyunk a legjobbak, de nálunk nincsen jobb!

## SZLOVÉN KONYHABÚTOROK 10% KEDVEZMÉNNYEL



Konyhabútorok beszerelve akár 2 héten belül tervezési tanácsadás\*számítógépes látványtervezés\*  
 \*helyszíni felmérés\*házhoz szállítás, beszerelés\*3 év garancia\*

KONYHATECHNIKA: ZANUSSI ARISTON BLANCO

Electrolux AEG Miele FRANKE

## HOBÓ KONYHASTÚDIÓ

Pécs, Légszergyár u. 22. Tel.: (72)510-815  
 Nyitva: H-P: 9.00-17.30, Szo.: 9.00-12.00

**BAU** Pécs,  
 Verseny u. 2.  
 Tel./Fax: 72/213-564



Forrás Üzletház **BAU**  
 első emelet Vari-Atom  
 Tel./Fax: 72/215-888



## GIENGER KFT. ÉPÜLETGÉPÉSZETI NAGYKERESKEDELEM

Könnyű a választás gázkészülékekből a Gienger szakáruházban. Jó minőségű hazai és külföldi termékeink az energiamegtakarítás szolgálatában.

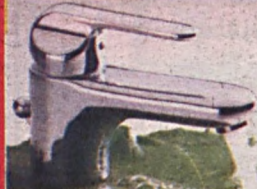
Fali gázkazánok:	Konvektorok
Ariston fűtőkazán 125000 Ft-tól	Lampart 32000 Ft-tól
Ariston kombi kazán 148000 Ft-tól	FÉG 33000 Ft-tól
Junkers kombi kazán 165000 Ft-tól	Gázbojlerek
Állókazánok	Ariston 64000 Ft-tól
Hőterm 70000 Ft-tól	Lampart Duna 57000 Ft-tól
	FÉG 61000 Ft-tól
	Gáztűzhelyek
	SVT-W 45000 Ft-tól

### A Gienger fürdőszoba szalon újdonsága:

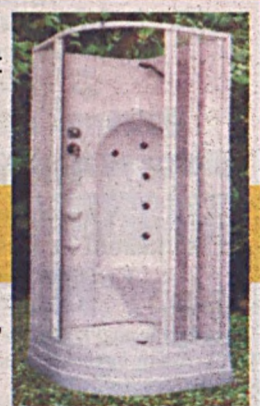
**A masszírozó zuhanykabin**  
 tálcával, csapteleppel együtt 249750 Ft

Optimális fürdési kényelmet és felüdülést biztosít az akril **hidromasszázs kád** 220000 Ft-tól

### Továbbra tart a panel fürdőszoba garnitúrák akciója!



**Reklámáron** vehet jó minőségű német, egykaros keverő csaptelepeket **8000 Ft/db**



Amíg a készlet tart!

**GIENGER Kft.** Pécs, Nyugati Ipari u. 1.  
 Tel.: 72/255-777  
 Nyitva: H-P: 7-17-ig.

KIRENDELTSÉGEINK:  
 SZEKSZÁRD, Sárvíz u. 2. Tel./FAX: 74/311-058  
 KAPOSVÁR, Pécsi u. 11. Tel./FAX: 82/312-014



# TÜRKIZ FESTÉKBOLT tavaszi ajánlata

Héra belső falfesték 16 l **3725.-**  
 Trinát Rapid fehér zománc 5 l **5750.-**  
 Lábazatfesték (színekben) 4 l/6 kg **1850.-**  
 Tilatex 16l **3699.-**  
 Breplaszta 25kg **2160.-**

Akciós termékeinken kívül minden csütörtökön, minden termékre **5% kedvezmény!**

Cím: Pécs, Felsővámház u. 1. Tel.: 72/213-835  
 Nyitva: H-P: 7-16.30, Szo: 7-12

## INNERGATE üzletház

### BÚTOROSZTÁLY AJÁNLATA:

KEDVEZŐ RÉSZLETVÁSÁRLÁSI LEHETőséGekkel

- SZEKRÉNSOROK
- KÁRPITOZOTT GARNITURÁK
- SZÉKEK, KIEGÉSZÍTŐK
- ÁGYAK, FÜGGÖNYÖK
- BÚTORSZÖVEK
- SZÖNYEGEK

HÁLÓSZOBA GARNITURÁK NAGY VALASZTEKban. KEDVEZŐ ÁRON!

PÉCS, SIKLÓSI u. 22.  
 Telefon/fax: 72/413-059



**BORDÚR  
TAPÉTASZALON**  
Pécs, Ferencsek utcája 24.  
72/334-995

**KIFUTÓ SZÉRIA  
JELENTŐSEN  
LEÁRAZVA!**

Magyar-Fa Kft.  
**PARKETTAGYÁR**  
Kömlő, Altáró u. 10.  
06-30/2266-919

*Kiváló minőségű olasz  
parketták viszonteladók  
és magánszemélyek  
részére!*

Tűzifa és fűrészpör eladó!  
Bérszáritást vállalunk!

**OTTHON**  
melléklet

**KAPU** AMARR amerikai  
HÖRMANN német

**GARÁZSKAPUK**  
kézi - gépi mozgatással.

Ingyenes helyszíni felmérés és árajánlat.  
FADINI - NICE toló - nyíló kertkapu mozgatás.  
Forgalmazó: SZENDY JÁNOS, PÉCS,  
JAKABHEGYI u. 40.  
Telefon: 72/314-130, 30/9446-427

**CSIPKEHÁZ - a megszokott minőség**

Változatlanul alacsony  
áron bőséges kínálat

- függönyök
- csipkék, rojtok
- gyermekmintás  
fehér és dekorfüggönyök

**Csipkeházak:** Pécs, Jókai u. 21.  
Siklós, Mária u. 8.

**Konyhabútor Stúdió**  
Pécs, József A. u. 14.

A kiállított bútorokra  
és beépíthető  
készülékekre 20-25%  
kedvezményt adunk!

**DUO** PARKETTA ÉS  
„KISBÚTOR”

**MINDEN VASÁRNAP 5% KEDVEZMÉNY!**  
Legkedvezőbb árak+mennyiségi kedvezmények

I.o. laminált parketták 2000 Ft/m<sup>2</sup>-től  
(Szegélyléccel, alátétfóliával, ragasztóval+ajándék tisztítószer.)

A laminált parketta csak 1450 Ft/m<sup>2</sup>-től  
Ingyenes házhoz szállítás, szakszerű lerakás 2 év garanciával.

Kiegészítő kisbútorok-szekrény sorok,  
panelkonyhák gyártása.

Pécs, Aidinger J. u. 30.  
Nyitva: H-P: 9-18-ig, Sz-V: 9-13-ig Tel.: 72/415-245

**Edetto**  
**BÚTOR**  
SKANDINÁV

**ÚJ FINN BÚTOROK**  
10%-os akció a Claudia bútorcsaládra,  
amíg a készlet tart.

Pécs, Rákóczi u. 28. (a Zsolnay-szobornál)  
Nyitva: H-P: 10-18-ig, SZ: 9-13-ig Telefon: 72/324-240

**STÍLBÚTOR-FELÚJÍTÁS**  
Új termékek  
gyártása

Reklámék  
Fotelagyak

Franciaágyak epedarugóval!  
Ajtókárpicázás, bútorok  
szakszerű felújítása.

Vajta Ferencné,  
7621 Pécs, Mária u. 11. Tel.: 72/321-674  
Nyitva: H-P: 9.00-17.00

**Cifi** LAKÁSKULTÚRA  
FEMA PASSAGE

**RONGYSZÖNYEG-VÁSÁR**  
-kerámiák, térelválasztók  
-díszpárnák, üvegsztalok

**VÉGKIÁRUSÍTÁSA!**

Tel.: 450-524  
Nyitva: H-P: 10-18 óráig, Sz.: 9-14 óráig

**Dísz kovácsoltvas termékek tervezése,  
gyártása, alapanyagok, motívumsorok értékesítése.**

**Szabó és Társa Bt.**

Tel.: 72/259-740  
Mobil: 30/2260-386  
7634 Pécs, Sarkantyú u. 1.

- Kovácsoltvas kerítések,  
kapuk, korlátok,  
védőrácsok  
gyártása és felszerelése

**TISZA** Konyhabútor  
Szaküzlet

- Helyszíni  
felmérés
- Szaktanács-  
adás
- Számítógépes  
látványrajz-  
készítés
- Szállítás,  
szerelés

**RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG!**

Pécs, Szigeti út 37. (POTE aulájával szemben) T: 72/222-221 Ny: H-P: 9-18, Sz.: 9-12

**Elő a színekkel,  
mintákkal!**

A hosszú téli estéken elég időnk van  
lehasználandó lakásunk nézegetésére. Így  
aztán nem csoda, ha az ébredő természet  
mi is erőnk teljében nekiállunk  
lakásunk felújításának. Nyílászárók  
mázolása, padlóburkolatok  
cseréje, falak felújítása még a  
kisebb munkák közé sorolható.

Ha családi kasszánk nem tűri a  
nagyobb beruházásokat (vizes helyiségek  
újracsempézése, bútorok cseréje), apróbb  
trükkökkel próbálkozhatunk. Legolcsóbb  
lehetőség a sötétítő függönyök, párnák, terítők,  
vázák, cserepek stb. cseréje. Fokozhatjuk a hatást  
színen-témában harmonizáló képek felrakásával is.

Következő lépés a festés-mázolás-tapétázás. Hosszú  
ideig szokás volt az ajtókereteket más színűre  
festeni, mint maga az ajtó. Ez ma már nem divat,  
s különben is fölösleges a lakásban ezeket a  
funkcionális elemeket hangsúlyozni. Nagy divat  
a falak színezése. Sokan tapétáznak ma már,  
mivel rájöttek, hogy melegebb hatást lehet elérni vele,  
továbbá védi a falat (pl.: porzivózásnál nehezebb  
leverní, a panel mozgása miatt sem reped meg,  
lemosható). Anyagilag is megéri, hiszen egy jól  
megválasztott, minőségi tapéta 10 évig is megállja  
a helyét. Ennyi idő alatt hányszor festhetnénk,  
cuccolhatnánk, takaríthatnánk!

A variációkat tekintve ma minden megengedett. Lehet  
festett falat csak bordúrcsikkal díszíteni. Rakhatunk  
tapétát lábazatig, s fölülte festhetünk, és burkolhatjuk a  
falat. A lehetőség végtelen. Lábazatot általában 1 m  
magasságig rakunk. Ide ajánljuk az erősebb színeket vagy  
mintákat (ma már kaphatók csíkos, kockás, pöttyös, virág-  
vagy betűmintás stb. típusok). Fölülre világosabb árnyalat  
mehet a mennyezetig. Tapétázhatunk ajtó magasságig, s  
lezárjuk bordúrral. Tetőtérben nemcsak a tetősík kezdetéig  
tapétázhatunk, hiszen a falak találkozásánál a díszesíkokkal el  
tudjuk választani a különböző színeket, mintákat.

Bátran választhatunk vörös, sötétkék, terrakotta stb. színeket -  
megfelelő környezetbe.

Akár csak az öltözőkésnél, a lakásban is megjelentek az  
erősebb színkombinációk (királykék-napsárga stb.) mellett a  
földszínek: barna, fardit zöld, orgonalila, szürkéskék,  
penészöld stb. S mindezek meg is vásárolhatók szín- és  
lakberendezési tanácsadás segítségével.

Markó Viktória  
Bordúr Tapétaszalon  
Pécs, Ferencsek utcája 24.

**SZÖNYEG-PVC-PARKETTA**  
Ha **minőség**re vágyik  
és az ár sem mellékes:

**DIEGO**  
- talpalávalók  
minden helyiségbe!

**I. osztályú  
parketta már  
1.690 Ft/m<sup>2</sup>-től**  
Alátétfólia ingyen!

**DIEGO**  
SZÖNYEG - PVC - PARKETTA

Ingyenes  
házhöz szállítás,  
K&H áruvásárlási  
hitel helyszíni  
ügyintéssel!

A Skála Konzum mélyföldszintjén.  
Tel.: 72/315-898

**BIGI**  
Konyhabútor-és Technika  
Pécs, Szigeti út 144. Tel.: 72/326-281  
e-mail: bigi@mail.mav.hu

Megnyitottuk második mediterrán,  
fiatalos konyhabútor-stúdióinkat Pécsen.  
Azonos kínálat, színvonal, szolgáltatások!

**smeg** konyhabútor  
SPOT  
Pécs, Szigeti út 158. (Orfűi elágazásnál)  
Tel.: 72/511-104  
Nyitva: h-p: 9.00-17.30, szo.: 9.00-12.00

ÚJ KONYHABÚTOR-STÚDIÓ NYÍLT PÉCSEN!  
A RÉGI SZÍNVISSZARAZZAL

**NYERŐ LAPBAN UTAZUNK!**

**FALICSEMPÉK ÉS PADLÓBURKOLÓK  
SZÉLES VÁLASZTÉKA, KEDVEZŐ ÁRAKON!**

Azok a vásárlók, akik 50.000 Ft felett vásárolnak  
Zalakerámia burkolólapot, sorsoláson vesznek  
rész, melyen sok értékes ajándék talál gazdára.

További információ a lenti telefonon.

/A Tüzér utcai felüljáró közepétől 500 m-re,  
a Közraktár u. végén/  
Figyelje a CSEMPEDISZKONT jelzésű  
táblákat és sárga raktárjelzőtűket tetején a  
„CSEMPE” felirattal.

**CSEMPEDISZKONT Kft. Pécs, Szigeti-lanya**  
Tel.: (72) 253-545  
Tel./fax: (72) 254-640 NYITVA: h.-p.: 7.30-16.30 óráig,  
sz.: 7.30-12.30 óráig.

**CONTEXT** LAKÁSTEXTIL  
Pécs, Ybl M. u. 10. I. em.  
Tel.: 255-310

**MECSEK ÁRUHÁZ**  
Pécs, Ybl M. u. 10. I. em.  
Tel.: 255-310

**HETI AJÁNLATUNK:**  
-egyes szőnyegek  
**20%,**  
EXKLUZÍV TAKARÓK  
ÓRIÁSI ÁRENGEDMÉNNYEL  
Közületeknek  
további  
kedvezmény!

**MINDEN HÉTEN  
ÚJ MEGLEPETÉS!**

**HÁLORG KFT.**  
Építőipari tervező, szerelő  
és bonyolító Kft.  
Tel./Fax: 72/3287-444,  
20/9345-331, 20/9345-270

**BERUHÁZÁSOK,  
ÉPÍTKEZÉSEK**  
-tervezése, szervezése  
-lebonyolítása  
-műszaki vezetése  
-műszaki ellenőrzés  
-költségvetés készítés

**EURO  
Strip**  
SWEDEN  
NYILÁSZÁRÓK UTÓLAGOS,  
LÉGZÁRÓ SZIGETELÉSE

**10 éve kapcsolatban -  
Tíz éves a Forró Drót Kft.**

Ha régióban ma valaki távközlési, telekommunikációs vagy informatikai fejlesztést tervez, akkor már a Forró Drót Kft. neve is eszébe jut. A tíz évvel ezelőtti alakult pécsi cég csúcsmínőségű termékeivel, minőségi munkájával és megbízható szolgáltatásával mára elismert céggé fejlődött.

Legfontosabb tevékenységi területük az ISDN alközponti rendszerek telepítése és üzemeltetése, melyet immár öt esztendeje mint BOSCH Partner, és négy éve mint MATÁV ISDN vizonteladó végeznek. Hogy milyen eredménnyel? 1999-ben a BOSCH Partnerek értékesítési versenyének mindhárom kategóriáját a Forró Drót Kft. nyerte meg, neves, országos hálózattal rendelkező cégek előtt. Több mint kétszáz, ISDN alközponttal rendelkező ügyfelük már kiépített távfelügyeleti rendszerük előnyeit is élvezheti. Másik, szűkebb környezetünkben piacvezető tevékenységük a hagyományos és strukturált telefon- és számítógép hálózatok, optikai kábelelések tervezése és építése. Sok-sok ezer berendezés működik már a Forró Drót által épített SYSTIMAX és

KRONE hálózatokon. Informatikai részlegük pedig a számítógépektől a szoftvereken át, egészen a hálózati eszközökig, adatátviteli berendezésekig biztosítja az ügyfelek számára a biztos hátteret. A Forró Drót Kft. 1998. év végén költözött be Rákóczi úti új épületébe, ahol egy Telefon-szaküzlet is várja a vásárlókat. Itt sokféle készülék mellett a Pannon GSM teljes kínálata és a PSION mobil kommunikációra is alkalmas palmtop-jai is megvásárolhatók.

Most különösen érdemes felkeresni a Forró Drótot: június végéig szinte minden terméküket jelentős engedménnyel kínálják, legyen az telefax vagy akár komplett ISDN alközponti rendszer. A Forró Drót jelmondata: **A biztos kapcsolat.** Ha Önnek is erre van szüksége, akkor tudja, kit érdemes keresnie: **Forró Drót Kft.** Pécs, Rákóczi út 18. Telefon: 552-556.



**SUZUKI-VARGA**

**LÁNYCSÓK 1992-2000**

Új Suzuki részletvásárlása esetén 1 évig a **HAVI TÖRLESZTÉS FELET ÁTVALLALJUK!**

pl.: Swift 1.0 GL kezdő befizetés: 401800 Ft  
Törlesztés 12 hónapig: 13500 Ft\*  
+48 hónapig: 26900 Ft\*

**Gondoltunk a biztonságra - adunk a biztonságához!**  
Ha 2 LÉGSÁKKAL szerelt új Suzukit vásárol, választhat:

- kamat-, kezelési és casco mentes kölcsönt\* vagy
- hosszú futamidő esetén is megdöbbenően alacsony kamatokat\* vagy
- kp. fizetés esetén **egyedi kedvezményeket**
- ABS-t felár nélkül

\*Deviza alapú lízing v. hitel az MNB DEM árfolyam függvényében változó törlesztéssel a június 30-ig megrendelt autókra.

**Akciónálunk:  
3 ajtós Swift „Sport”  
FEKETE és SÁRGA  
színben!**



**Megérkezett az új magyar wagon R+**

Közalkalmazottak, köztisztviselők, orvosok, gyógyszerészek, újságírók, taxikosok, gépjárművezetők részére további kedvezmények! Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk. Használt autót beszámítunk.

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.  
Nyitva: H-P: 8-17.30-ig, Szó.: 8-14.30-ig, Vas.: 8-12-ig  
Tel./fax: 69/364-494, 364-723, Tel.: 06-60/466-247 Szerviz: 06-60/377-390

**Lánycsóknál balra - cserélheti jobbra!**

**KONCZ TENISZ TEAM**

A BARTFA UTCAI SZABADIDŐKÖZPONTBAN



**PROGRAMOK:**  
oktatás, ügyességi versenyek, ebéd, úszás, strandolás, kirándulás  
**2000. NYÁRI BÉLTÉTEK MEGVÁSÁROLHATÓ!**  
Érdeklődni telefonon: 20/9326-860, 72/326-860, telefonon és fax: 72/324-542

**A helyes megfejtést beküldők között a**



**által felajánlott forgószéket sorsoljuk ki!**

**A Magyar Igazság és Élet Pártja**

a Trianoni békediktátum 80. évfordulóján tiltakozó nagygyűlést tart Pécsen 2000. június 2-án, pénteken 18.00 órai kezdettel a Széchenyi téren. Vezérszónok: **Csurka István, a párt elnöke.** Mindenkit szeretettel várunk! (Fizetett politikai hirdetés)

**VASASI HORGÁSZTÓ**

**HORGÁSZJEGY: 400 Ft**

KIFOGOTT HAL Ponty: 400 Ft  
TERMELŐI ÁRON Kárász: 240 Ft  
MEGVÁSÁROLHATÓ Keszeg: 160 Ft

NYITVA MINDENNAP

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
26				27							28									29					
30			31						32				33			34					35				
	36			37					38					40					41				42		
43			44			45				46		47						48							
49			50			51				52	53			54			55	56				57	58		
59			60			61	62					63			64			65				66			
67			68	69	70	71	72	73												74	75		76	77	
78						79						80						81				82			
83			84					85			86			87						88				89	
90			91	92	93						94	95				96			97				98	99	100
101									102			103							104						

- |   |  |   |   |   |  |   |   |
|---|--|---|---|---|--|---|---|
| <b>Vizszintes</b><br>1. Megf. 1. rész<br>26. Pici, kis<br>27. Női név<br>28. Fegyveres szervezet<br>29. Imád<br>30. Borravaló<br>31. ...inkább ő mondja (3 szó)<br>33. Vajon a tetejére?<br>34. Ne azért<br>35. Irányok<br>36. Rájön<br>38. Fordított évszáz<br>39. Román autó<br>40. Trófea<br>41. Aludt | 42. Ismeretlen festő<br>43. Fagylyalt Bécsben<br>44. Kr. előtt v.<br>45. Légpárna<br>46. Kalausz nélkül<br>47. Falatoznak<br>48. Hallotta<br>49. Ön vegyjele<br>50. A-k<br>52. Falusi udvar<br>53. Bán Sándor<br>54. Nem ti<br>55. Vágja<br>57. Biztosítási fajta<br>59. Többség<br>60. Tavasz<br>63. Nem az | 64. Oboa egyik fele<br>65. Volt cseh államférfi<br>66. Zúzógyomor<br>67. Nóta<br>68. Görög betű<br>70. A. Ö.<br>72. Beküldendő<br>78. Megegyezés<br>79. Vadászrepülő<br>74. Csonthéjas<br>76. Borókapálinka<br>78. Megegyezés<br>79. ...András tv-s<br>80. Főtisztek<br>82. Török katonai rang<br>83. Becézett férfinév | 84. Lazítód<br>85. S. Y.<br>86. Egyformák<br>87. Örökzöld fűszernövény<br>88. Finom sütemény<br>90. Göndör hajtincs<br>93. Egoizmus<br>96. Egészségügy r.<br>97. ...András tv-s személyiség<br>100. O. M.<br>101. Stíft<br>102. AAA<br>103. Megf. 4. része<br>104. Előállni | <b>Függőleges</b><br>1. Siránkozik<br>2. Szovjet biokémikus v.<br>3. Erdei tisztás<br>4. Epitészeti stílus<br>5. Japán pénz<br>6. Finomság<br>7. Tánccsajta<br>8. Tűzbiztos, saválló anyag<br>9. Történelmi kategória (az emberek közönsége)<br>10. Képesítést jelző cím<br>11. Férfinév<br>12. Fr. város | 13. Árpád-házi magyar király<br>14. Neodium vegyjele<br>15. Az egyik nem<br>16. Megf. 2. része<br>17. Tolvaj<br>18. Közönség<br>19. Hiteget<br>20. A.R.R.<br>21. Végzetes<br>22. Alélt<br>23. Hangjegy<br>24. Körelőzmény<br>25. Tehergépkocsi<br>32. O.S.U.<br>33. Áporodott<br>37. Repeszgránát<br>40. Erdei állat<br>41. Amul | 46. Űst<br>48. Nem lent!<br>50. Földrész<br>52. Vidék, kerület<br>53. Kapu, nyílás<br>54. USA elnök v.<br>56. Hangszeres együttes<br>57. Festőnk<br>58. Rádíusz<br>60. Külső<br>61. Műszál<br>62. Őskohó lelőhelye<br>65. Levelet elküldő<br>69. Kerges<br>71. Nem angyal<br>73. Fejér m.-i helység<br>75. Betű | 77. Híres topmodell keresztnéve<br>81. Szorító szerszám<br>87. B. K. H.<br>89. Csekk<br>91. N. P.<br>92. Kötőszó<br>94. R. L.<br>95. Kisgyerek fenyítés<br>99. Nem valódi |
|---|--|---|---|---|--|---|---|

**MÉG MÁSFÉL HÉT TŰRELEM!**

A Déli Extra május 18-i számában Bencze János: Akadálypálya a hatos úton című írásával kapcsolatban a Baranya Megyei Állami Közútkezelő Kht. részéről az alábbi észrevételeket kívánjuk tenni:

A Baranya Megyei Közútkezelő Kht. olyan sok víznyelőrács javítását végzi, hogy egy időben több darab cseréjét kell elvégezni, mégpedig azért, hogy minél rövidebb ideig tartson a munka. Persze ezáltal a közlekedők számára is szeretné rövidebbé tenni ezt a kellemetlen állapotot. A forgalomkorlátozásra forgalomtechnikai terv készült, ennek alapján a munkások irányonként egy forgalmi sávba dolgoznak. A kitáblázás, az előjelző táblák elhelyezése a terv alapján készült. Azért, hogy a munka eredménye tartós legyen, egy nagyon erős beton kerül bedolgozásra, amire

egy hét után már aszfaltréteget terítenek. Ha idő előtt megindul a forgalom a javított részekben, nem érte el célját a munka, és valóban nem lesz időtálló a javítás. A törmelékkel kapcsolatosan annyit fűznék hozzá az Ön által leírtakhoz, hogy a kivitelező - gazdaságossági megfontolásból - egyszerre több víznyelő mellől szedi össze azokat. Mindannyiunk biztonságos és kényelmes közlekedése érdekében kérjük még a közlekedők szíves türelmét és megértését.

Fábián Mária PR-munkatárs

**RENKIVÜLI ÁRAK**  
PANNON ZÖLDÉRT  
1. számú Diszkont Áruház  
70. számú COOP ABC

1. számú Diszkont Áruház Pécs, Megyeri út 66. 70.sz. COOP ABC Pécs, Komjáth Aladár u. 6. Ügyfélszolgálat: 72/326-711

Azoknak üzenünk, akik kevés pénzből szeretnek vásárolni!

- Fejeskáposzta 1 kg 39 Ft
- Vénusz étolaj 1 lit 225 Ft
- Coop üdítő 2,0 lit. 119 Ft
- Virágföld 3,0 lit. 74 Ft

**Coop akció és húsvásár!**

- Marhafelsál 739 Ft/kg
- Marhalapocka 699 Ft/kg
- Házi sertésszár 99 Ft/kg
- A Komjáth A. u. 6. sz. alatti 70. sz. COOP ABC-ben.
- Amíg a készlet tart! ÁFÁS árak!

**SPECIÁLIS AJÁNLATUNK:**  
Burgonya 1 kg 35 Ft  
Desire  
ÁFÁS árak!  
A RÉGI IDŐK ZÁRKA...

**HOROSZKÓP**

**Május 25-től június 1-ig.**

**Bak**  
Ezen a héten megpróbálhatják eltántorítani céljaitól. Ne hagyja magát! A kapkodás nem vezet célra. Fennáll a veszélye annak, hogy a már eddig elért eredményei is szertefoszlanak.

**Rák**  
Ha munkahely-változtatáson töri a fejét, itt a kínálkozó alkalom. Környezete igyekszik mindenben a segítségére lenni. Használja ki a kínálkozó lehetőséget. Baráti társaságban elfelejtheti a hétköznapi napokat.

**Vízöntő**  
Szakmailag minden az elképzelése szerint alakul. Magánéletében azonban legyen óvatos. Nem lehet egyszerre két lovat megülni! Esetleg olyasvalakit is megbánthat, aki Önnek a legfontosabb!

**Oroszlán**  
Kedvező időszak köszönt Önre az élet minden területén. Messze elkerülik a konfliktusok, s bármibe kezd, sikerrel jár. Szípkézű humorával mindig elkápráztatja a környezetében élőket, akik nagy szerencsének tartják, hogy ismerik Önt.

**Halak**  
Átmeneti kudarcokra számíthat a héten, de ez ne szegje kedvét. Igyekezzen megemészteni a dolgokat, és ne terhelje a felmerült problémákkal családtagjait. Valaki nagyon számít a telefonjára!

**Szűz**  
Ezekben a napokban a Mars segítségével kiugró teljesítményekre képes. Legyen eszénel! Irigyei ravasz csapdát állíthatnak Önnek. Ezen a héten hosszú távra megtalálja számítását.

**Kos**  
Önre mosolyog a szerencse! Vegye az adást! Egy régi, dédelgetett kívánsága látszik beteljesülni. Most megtervezheti szabadságát is, nehogy lecsúszson a legjobb turnusról.

**Mérleg**  
Harmonikus napokra számíthat magánéletében. Kedvese igyekszik minden kívánságát teljesíteni. Átmeneti zavarok csak munkahelyén lehetnek, azok is csak pénzügyekből adódóan.

**Bika**  
Ebben a periódusban mintha lépéshátrányban lenne. Igyekezzen behozni a lemaradást. Ha kell, keressen támogatókat elképzeléseire. Ha áldozatok árán lehetséges, hozza meg ezeket.

**Skorpió**  
Ezen a héten szomszédai taposhatnak lelki világába. Sok bosszúságot okozhatnak pletykáikkal. Ne hagyja, hogy beleszóljanak életébe. A hét végén nyugodt, boldog napokra számíthat.

**Ikrek**  
A kötetlen beszélgetések kihatnak hangulatára is. Kedvesével beszéljék meg a problémákat, tisztázzák a dolgokat. A hét végén utazzon el pár napra! Egy határidős feladat végére ér.

**Nyilas**  
Kénytelen olyan munkákat is elvégezni a héten, amelyekhez egyáltalán nem fűlik a foga. Megteheti, hogy nem vállalja őket, de a következményeket Önnek kell vállalnia! Szerencsés napnak tűnik a kedd.

Megfejtéseiket 2000. június 5-ig várjuk a szerkesztőségünk címére: 7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. Déli Extra

## CSAK INYENCEKNEK!



EXTRA SZAKÁCS: BÜKKÖSDI LÁSZLÓ

## NÖVÉNYEVŐKNEK

## Parajvagdalt:

Egy kg spenótot pároljunk lefedve, kevés vízzel, pár perc alatt puhára. Szűrjük le, vágjuk meg nagyjából. Sózzuk. Adjunk hozzá 4 gerezd zúzott fokhagymát, 4

beáztatott, kinyomott kiflit, 3 tojást - vagy 4 ek rozslisztet -, 1 kk borsot. Keverjük meg, kis pihentetés után formázzunk kis pogácsákat, hempergessük búzapor-pába és olajba, lassú tűzön mindkét oldalát süssük át. Még forrón hintsük meg reszelt sajttal. Zöld-séges rizzsel, friss salátával kínáljuk.

## Rakott spenót:

Egy kg spenótot puhára főzünk, leszűrjük. Elkeverjük 5 ek tejben áztatott, majd kinyomott zabpehellyel, fél ek sóval, 3 gerezd zúzott fokhagymával. 6 tojásból rántottát sütünk, a túzról levéve beleforgatjuk 12 dkg reszelt sajtra. Tűzálló tálba tesszük a spenót felét, rá a rántottát, arra a többi spenótot. Sütőben átforrósítjuk. Sajtos beszemellel, pirított rozskenyérkockákkal adjuk asztalra.

## RAGADOZÓKNAK

## Skót borjú: (a'la Rézi néni)

Egy darab szép, gyöngé borjú-combot dugdoss meg jól csíkokra vágott füstölt nyelvvél, szalonnával, sárgarépával és céklával. Sózd be, sütőben süsd meg jól. (Én mondom: tégy alá kevés vizet is!) Szeletelve, citromszeletekkel díszítve add föl, parajvagdallal körítve.

## Rézi borjúfrikandója:

Csontból a velőt vedd ki, fagyaszd meg kicsit, vágd ujnyi csíkokra. Egy gyöngé borjúcombdarabot tűzdelj meg vele sűrűn. Sózd be, tedd tepsibe, lötyints mellé kevés vizet és fehérbort. Hagyd megsülni. Rozskásával és fokhagymás vajban párolt spenóttal vagy mángolddal add föl. A leveleket egészben tedd a vajba, s ne vagdald meg utólag sem.

## LÁSSÁTOK FELEIM

## Az Iners kollekción

Vannak, akik Schwarzenegger vagy Stallone muszklijaira vágyva elszántan, időt-pénzt-energiát nem kímélve gyúrják izmaikat a különböző csodagépeken - a testépítő szalonok legnagyobb örömeire. És persze akadnak, akik merő gúnyval illetik a kitartó izadókot, mondván, mégiscsak kényelmesebb a puha karosszékbe süppedni, mint fújtatva rohanni egy mozgó szalagon vagy kézzel-lábbal súlyokat emelgetni. Szó mi szó, Lakner Antal budapesti képzőművész is némi iróniával kezeli a témát. Ezt bizonyítja a Pécsi Kisgalériában látható kiállítása is.

Kondigépeit ő maga passzív munkaeszközöknek nevezi. Mert saját tervezésű szerkezetei például a talicskázás, a fűrészelés vagy a szobafestés mozgásozókat csupán imitálják. Sem sóderhordásra, sem tüzelőkészítésre, sem falfestésre nem alkalmasak, viszont az izmokat éppúgy fejlesztik, mint amazok. Hasznuk kizárólag a hát-, a váll-, a láb-, a kar- és a hasizom erősítése lehetne, ha valaki kipróbálná őket. Ugyanis működnek, legfeljebb egy kis áram kell hozzá. (Egyébként erre buzdítják a látogatókat a kiállítást felügyelő lányok is.) Persze az effajta izomgyarapítást is csak annyira szabad komolyan venni, amennyire maga a művész teszi. Csupán két példa, bizonyíték: az egerpadnak nevezett apró szerkezetet a kézfej, a kar- és a mellizmok erősítésére ajánlja - ez még számítógép uralta világunkban is meglepő, akárcsak a mobil-

padnak titulált, s a megszólalásig egy maroktelefonra hasonlító „kondigép”, melynek leírása szerint az ezüstszerű gombok nyomogatásával az ujjak, a kézfej és a csukló izmai kondicionálhatók. Mindenesetre az alkotóhoz hasonló, jóleső humorral érdemes végignézni a kiállítást, mely a latinul értőknek még egy fricskát tartogat: a bemutatott kondigép-termécsalád fantázianeve: INERS, mely szó jelentése: ügyetlen, tétlen, lusta, tunya, lomha, rest... A tárlat június 4-ig tekinthető meg a Szent István tér 4-ben.

Csató Andrea



Lakner Antal: Fűrészállvány című alkotása. Fotó: Horváth Norbert

A PRAKTIKER ÁRUHÁZ második alkalommal rendezi meg az Idei Gyermeknapon a tavaly oly nagy sikert aratott Sárkányeregető versenyt.

A helyszín az áruház parkolóját körülvevő füves terület. Az időpont május 28-a, vasárnap 10.00 óra.

Jelentkezhetnek óvodák és egyéni indulók, illetve családok.

Mindkét kategóriában külön-külön első díjat adunk ki, de természetesen valamennyi résztvevőnek ajándékkal kedveskedünk.

A sárkánykészítéshez szükséges alapanyagokat biztosítjuk, de lehet hozott anyagokból is dolgozni. Aki még sohasem próbált eregetni, most meg tanulhat!

Jelentkezni az áruház 552-020-as telefonszámán, vagy a helyszínen személyesen lehet. Az említett füves területen egy kis játszótér is berendeztünk, hogy azok is jól érezzék magukat, akiknek a sárkányeregetés nem megy olyan jól. Szeretettel várunk minden jelentkezőt.

**BRUMI**  
JÁTÉK-AJÁNDÉKBOLT  
COLONIA ÜZLETHÁZ  
Pécs, Citrom u. 2. L. emelet  
(a mozgólépcső mellett)

**JÁTÉKOK:**  
Spice Girls babák, modellek, beszélő plüssállatok és kulcstartók, matricák és albumok, Legók, kártyák, társasjátékok, gyurmák stb.

**AJÁNDÉKTÁRGYAK:**  
kerámiafazék, -kaspók, dísz tárgyak, születésnap, névnap ajándékok 200 Ft-tól

**BIZSUK:**  
láncok, karkötők fiúknak, lányoknak, fülbevalók, piercingek, pántok, csatok, hajgumik

**ILLATSZEREK:**  
francia kölnik már 640 Ft-tól!

**50%**

**AUTÓKÖLCSÖNZÉS**  
SZEMÉLYGÉPKOCSI,  
KISTEHERAUTÓ, MIKROBUSZ  
FERIHEGYI GÉPKOCSI  
FELVÉTELI, ILL. LEADÁSI  
LEHETŐSÉG.

**PLATÓS  
KISTEHERAUTÓ  
BÉRELHETŐ!**

**INKA RENTACAR**  
7630 Pécs, Pécsvárad ut. 2.  
Tel./fax: 06-72/241-351  
Mobil: 06-20/9671-491

**RUHA-FESTÉS**  
**RECOLOR**  
TECHNOLÓGIÁVAL.  
Pécs, Somogyi Béla u. 5.  
Tel.: 06-30/9938-473  
Nyitva: hétfőtől péntekig 8-17 óráig

**GERICOM KFT.**  
NOTEBOOKS & COMPUTERS

Már Szekszárdon is!  
Német minőség kedvező áron!  
Akció: Overdose II 14,1" TFT,  
CeI500MHz, 64MB, 6GB, 6xDVD, Li-Ion.  
Ár: 454440 Ft+ÁFA

H-7100 Szekszárd, Rákóczi u. 34. Web: www.gericom.hu  
Mobil: 20/9368-940, 20/9326-226 Fax: 20/9395-544 E-mail: balage1@matavnet.hu

**GRAND TOURS**  
Pécs, Király u. 5.  
TELEFON: 211-213,  
211-533, 213-996  
NYITVA: H-P: 9-18-ig

A nyár legszebb napjaira nekünk biztos tippünk van, Ön választott már?

**Busszal Pécsről:**  
Üdülés a Krk-szigeten közvetlen tengerparti szállodában, svédasztalos reggelivel és vacsorával, fak. kirándulásokkal VII. 8-15. Gyerekkedvezmény: 50% **49300 Ft/fő**  
További időpontok: VII. 22-29., VIII. 5-12., VIII. 19-26.  
Üdülés a görög tengerparton apartmanban, 10 nap: **26900 Ft/fő**  
Üdülés a spanyol tengerparton, szállodában teljes panzióval, 10 nap: **44800 Ft/fő**

**Repülővel:**  
Korfu: apartmanban önellátással, 8 nap: **34900 Ft**  
Kréta: apartmanban önellátással: **44900 Ft**  
Rodosz: apartmanban önellátással: **44900 Ft**  
Mallorca: szállodában félpanzióval, 8 nap: **69900 Ft**

**Közkívánatra Grand Tours Vakáció!**  
Üdülés a Krk-szigeten, Omisaljban közvetlen tengerparti szállodában, svédasztalos reggelivel és vacsorával, 8 nap: **25970 Ft/fő**  
Gyerekkedvezmény 50%.  
Ne feledje, a mi tippünk mindig biztos!

**LAMBDA SYSTEME**  
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok, szárazépítési rendszerek (álmennyezet és gipszkarton) szárazvakolatok és ragasztók szakkereskedése

**Thermosystem akció május 31-ig!**  
4 cm-es szigetelőanyag: **1668 Ft+ÁFA**  
5 cm-es szigetelőanyag: **1775 Ft+ÁFA**

Az árak a komplett rendszerekre vonatkoznak, melyek hőszigetelő elemet, hálót, ragasztót, alapozót + fehér extra színező vakolatot is tartalmaznak!  
**Egyes Rockwool építészeti kőzetgyapotok -20%!  
Bau-bónusz plusz akció**  
falazó- és vakolóhabarcsokra, színező vakolatokra, cement esztrich termékekre!

Lambda Systeme - Garantáltan nem fázik rá!  
Pécs, Megyeri u. 59. Tel.: 72/210-715, 311-213

**Baranyanet**  
Baranya internetes iránytűje

**baranyai információk**

**minden, Ami fontos**  
napi hírek  
rendezvények  
aktualitások

**Olvassa a nap minden percében!**

**www.baranyanet.hu**

## KULTÚRA

## SZÍNHÁZ

Keller-Novák-Fabri: Csillaglány című mesemusicaljének gyermeknap előbematatója lesz 28-án 10 órakor a Pécsi Harmadik Színházban. Az előadást Moravetz Levente rendezte, szereplői: Tamás Éva, Széll Horváth Lajos, Barkó György, Dévényi Ildikó, Steiner Zsolt, Jurdik Dániel és Takács Lilla.

Mladen Sirota: Csupaháj, Málészaj, Nyakig láb című meséjét láthatják 29-én 13 és 15 órakor, 30-án 10 órakor, 31-én 19 órakor a horvátul értő gyerekek a Pécsi Horvát Színházban.

A Pécsi Átgondolt Színház társulata a Barbárok című egyfelvonásos

pusztai thrillert adja elő 25-én 20 órakor az Ifjúsági Házban, mely Mórincz Zsigmond novellájának szabad átdolgozása.

Oscar Wilde: A canterville-i kísértet című vígjátékát adja elő a Súlygyök Színház 29-én, 31-én és jún. 2-án 19 órakor Komlón, a színházteremben.

## Ünnepi Könyvhét 2000

Az idei Ünnepi Könyvhét Baranya megyei és Pécs városi nyitóünnepségét 30-án 18 órakor rendezik a Művészetek Házában, ahol Bertók László költő Februári kés című, valamint Sándor Iván író Menekülő évek című könyvét mutatják be, azokból részleteket Gráf Csilla és

Lázár Balázs, a Pécsi Nemzeti Színház művészei olvasnak fel, s a szerzőkkel Ágoston Zoltán, a Jelenkor című folyóirat főszerkesztője beszélget.

## KIÁLLÍTÁS

A PTE Művészeti Kar Mesteriskolájának doktorandusz hallgatói rendeznek tárlatot a Pécsi Galériában, melyet Aknai Tamás művészettörténész nyit meg 30-án 17 órakor. A válogatás június 5-ig tekinthető meg.

Az ANK Martyn Ferenc Képzőművészeti Szabadiskola növendékei mutatkoznak be a Gebauer Galériában (Szent István tér 17.).

**TÜZÉP TEHER KFT.**  
Pécs, Bogádi u. 4. T.: 241-524

MEDITERRÁN CSEREP TETŐRENDSZER  
**1740 Ft/nm**

Színválaszték különböző színben.

**AJÁNLATUNK**  
A NÁLUNK VÁSÁROLT CSEREPHEZ  
Tetőfólia **100 Ft/nm**  
Bramac lécs **63 Ft/m**  
Falazó téglák, 38-as szállítva **3450 Ft/nm-től**

A fenti árak az ÁFA-t tartalmazzák.

**Dóm Tourist**  
Travel Agency

7621 Pécs, Jókai u. 3.  
Telefon: 72/510-176, Tel./Fax: 72/510-178  
DOM TOURIST Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-18 óráig.

**AKTUÁLIS AJÁNLATAINKBÓL:**

**Kenya:** 2 hét, repülővel, bécsi indulással, 4\*-os szállodában, teljes ellátással **194900 Ft/fő**

**Teneriffe:** júniustól szeptemberig, 1 hét apartmanban **99900 Ft/fő**

**Török riviéra:** júliusban és augusztusban, 11 nap, 3\*-os szállodában, félpanzióval **116900 Ft/fő**

**BOMBA AJÁNLAT CSALÁDOKNAK!**  
Tunézia: június 13., 15., 1 hét, szállodában, félpanzióval, 2 felnőtt+2 gyerek esetén **52900 Ft/fő**, gyermek: 16 éves korig

**Családi üdülés Kőszegen:** 7 nap/6 éj vacsorával,  
2 fő esetén **40000 Ft/család**,  
3 fő esetén **43500 Ft/család**,  
4 fő esetén **50000 Ft/család**

**AKTUÁLIS REPÜLŐJEGY ÁRAINKBÓL:**  
Szenzációs ifjúsági kedvezmény egész nyáron!  
Athén, Thessaloniki, München, Berlin, Prága, Zágráb, Skopje **32500 Ft**  
Szófia, Varsó, Amszterdam, Bukarest, Koppenhága, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Kijev, Isztambul, London, Milánó, Róma, Zürich **37000 Ft**  
Brüsszel, Barcelona, Oslo, Dublin, Szentpétervár, Madrid, Moszkva, Stockholm, Párizs **41500 Ft**

# A Déli Extrában feladott apróhirdetések az Interneten is olvashatók! [www.baranyanet.hu/extra](http://www.baranyanet.hu/extra)

## APRÓHIRDETÉSEK

### FUNDUS ALAPITVA: 1990 AJANLATÁBÓL

Vállalunk ingatlanközvetítést (eladás, vétel, csere) teljes ügyintéssel, ingyenes nyilvántartásba vétellel. Ingatlanforgalmi értékbecslést hitelfelvételhez is. Telekalakítást, földmérési tevékenységet. Ingatlanjogi tanácsadást.

#### A FUNDUS AZ ALAP, AMELYRE BIZTOSAN ÉPÍTHETI

**ELADÓ PÉCSÉTT:**  
- **Kertvárosban** több célra alkalmas, 108 nm alapterületű, önálló üzlet bruttó 6 MFt iránnyon.  
- **Pécs** közelében különféle célú vállalkozásra alkalmas, 2807 nm nagyságú telephely 235 nm hasznos alapterületű épülettel 26 MFt+ÁFA iránnyon.  
- **A Déli ipari úton** vállalkozásra alkalmas, 3986 nm területű terület 12 MFt iránnyon.  
- **Nagyostavölgyi úton** 6140 nm területű ipartelep területtel 4 MFt iránnyon.

#### ELADÓ PÉCSÉTT:

- **A Lítke J. u.-ban**, magastetős házban lévő, IV. emeleti, 2+2 hszobás, 90 nm alapterületű, kéterkélyes, jó állapotú örökösök 7,3 MFt iránnyon.  
- **Aidinger utcában** IX. emeleti, 1,5 szobás, jó állapotban lévő lakás egyedi, beépített bútorzattal 4 MFt-ért.  
- **Zsuzsanna utcában** 2 szobás, jó állapotú, I. emeleti lakás 4,4 MFt iránnyon.

- **Tildy Z. utcai** 3,5 szobás lakás garázzsal.  
- **Belvárosban** 86 nm hasznos alapterületű, galériás, tetőtéri, műtermi lakás 12,5 MFt iránnyon.

- **József utcában** közös udvarban lévő önálló, 2 szobás, felújított ház bejárás joggal 7,3 MFt iránnyon.

- **József utcában** 60 nm alapterületű családi ház pin-cével, 116 nm területtel 4 MFt iránnyon.

- **Törtenelmi** belvárosban, udvarban lévő, önálló házban elhelyezkedő, 100 nm alapterületű, műtermek is alkalmas lakás gépkocsibejárási lehetőséggel 12,9 MFt iránnyon.

- **A Rét utcában** I. emeleti, 68 nm alapterületű, 3 szobás téglalakás 9,5 MFt iránnyon.

- **A Vince utcában** I. emeleti, 2 szobás, gázfűtéses lakás 4,2 MFt iránnyon.

- **Uránvárosban** VI. emeleti, 61 nm-es, 2 szobás, téglalapú, távfűtéses lakás 6,1 MFt iránnyon.

- **A Kodály utca** teljeseen felújított, 2 szobás, erkélyes, VII. emeleti panellakás 4,5 MFt-ért.

- **A Visnya E. utcában** I. emeleti, 2 szobás, erkélyes panellakás 4,3 MFt iránnyon.

- **A Belváros** közelében, társasházban lévő, tetőtéri, felújított, 3,5 szobás lakás zárt udvarral 11,7 MFt iránnyon.

- **A Belvárosban** társasházban lévő, irodának, rendelőknek alkalmas földszinti, 2 szobás lakás 6 MFt iránnyon.

- **A Magyarirógi úton** 3 szobás családi ház garázzsal+20 nm-es garazzsal, 1012 nm területtel 14 MFt iránnyon.

- **Budai kertvárosban** 4 szobás, földszintes családi ház garázzsal, 351 nm területtel 11 MFt iránnyon.

- **Tettye** közelében kétlakásos, felújított családi ház kocsibejáróval, 498 nm területtel 20 MFt iránnyon.

#### IRODÁINK:

7621 Pécs, Terező u. 1. Tel.: 72/315-549, fax: 72/336-486  
e-mail: fundus1@mail.mtatav.hu, Internet: http://www.fundus-immo.kozep.hu  
7300 Komló, Kossuth L. u. 101. Tel.: 72/484-217  
7800 Siklós, Dózsa Gy. u. 2/B Tel.: 72/352-630

### LAKÁS

Pécs-Kertvárosban 1,5 szobás, erkélyes, vizórás, tehermentes, II. em.-i lakás eladó. Érd.: Pécs, Diana tér 4., 18 óra után, II. em., Dóczy.

Alkotmány utca környékén 60-100 nm-es téglalakást vennék. Tel.: 06-20/3130-568

Komlón belvárosi, 3 szobás, erkélyes (árnyka, relaxa, lambéria), X. emeleti lakás eladó. T.: 72/481-280, 18-20 között.

Szellemvárosban 2 szobás, erkélyes, I. emeleti lakás eladó. 30/240-2592

Pécs-kertvárosi, jó állapotú, VI. em.-i, 47 nm-es lakás eladó. T.: 441-911

Belvárosi, 64 nm-es lakás (összkomfortos) irodának, üzletnek vagy orvosi rendelőnek is alkalmas, eladó. Iár: 8 MFt. 72/334-699

Rózsadombon 3,5 szobás, IV. em.-i, szép lakás+garázs eladó. 72/447-717

Társasház, 1,5 szobás lakás téglalapú területben eladó. T.: 06-60/328-311, 18-20-ig.

Kertvárosban, az Aidinger utcában X. emeleten 2 szobás, erkélyes lakás eladó. Iár: 3,7 MFt. T.: 72/440-756

Uránvárosi 2 szobás lakás téglalapú területen szűrgősen eladó. 72/311-937, 06-20/3405-656

Pécsétt, a Szeptember 6. térre néző déli-nyugati fekvésű Frankel L. u.-i, 2 szobás, felújított, II. em.-i, gázfűtéses téglalakás eladó garázslehetőséggel. Ár: 4,9 MFt. T.: 240-858, 06-30/9897-672

Pécsétt, a Nagy I. úton 2 szobás, egyedi konyhás lakás eladó. Ár: 4,5 MFt. 72/449-285

Pécs-fehérszegi 2 szobás, téglalapú, gázfűtéses lakás eladó. Ár: 4 MFt. T.: 60/469-215

Pécs-kertvárosi 3 szobás, erkélyes, jó állapotú lakás eladó. 4,9 MFt. T.: 30/2359-177

Pécs-uránvárosi 2 szobás, erkélyes lakás eladó. 4,4 MFt. T.: 30/2359-177

Uránvárosban 53 nm-es, 4/II. em.-i panellakás eladó. Iár: 4,5 MFt. 72/252-804

Komlón, Szilvásván 1,5 szobás lakás eladó. Ár: 2,5 MFt. 72/410-632, 06-30/9124-432

Pécs lakást vennék 10 MFt-ig. 72/222-546

Uránvárosban 2 szobás panellakás csendes környezetben eladó. 72/255-753

Kertvárosi 1,5-es, földszinti lakás eladó. 72/450-929

A Tildy Z. utcában III. emeleti, 1,5 szobás panellakás eladó. 72/448-834, 06-20/3285-099

Eladó a Lítke utcában VIII. emeleti, 3 szobás, 73 nm-es, jó állapotban lévő panellakás. 72/441-912

A Kenderföld utcában 2 szobás, erkélyes, I. em.-i lakás eladó. Iár: 3,95 MFt. 72/414-738

### LAKÁS

Uránvárosi tizemeletesben 47 nm-es, 1,5 szobás, I. emeleti panellakás nyári költözéssel eladó. Iár: 4,2 MFt. T.: 257-647, 18 óra után.

Lakásmegoldást keresek 1 MFt-ig. T.: 256-893

Pécs-kertvárosi, alagútzás, 63 nm-es lakás áron alul eladó. T.: 72/440-561

Kertvárosi, 4/II. em.-i, 1,5 szobás lakás olcsón eladó. 314-829

Nagy Imre út 66. VIII/24, 3 szobás, 64 nm-es lakás eladó. Iár: 4,7 MFt. Érd.: a helyszínen 14-19 óráig, Tóth A. László.

Szigeti úti 3 szobás lakás kedvező áron eladó. 314-829, 06-30/9293-984

Eszék utcai 2,5 szobás lakás eladó. T.: 448-423, 06-30/9009-955

44 nm-es, Királyu.-i lakás eladó. 314-829

Kertvárosi 4/III. em.-i, 2 szobás lakás áron alul eladó. 314-829

### INGATLAN

Pécs-Nagyostavölgyben 250 nm-es, igényes családi ház eladó. Iár: 22 MFt. 72/411-955

#### DENIZ

7621 PÉCS, KIRÁLY U. 7. TEL.: 72/213-091 TEL.: 72/214-871

#### Belvárosban, frekventált kereskedelmi övezetben bevezetett, 776 nm-es raktárház 1691 nm területen, saját parkolóval eladó. Iár: 99 MFt.

Eladó: Új és régi lakások, ill. irodák - Családi házak, nyaralók - Építési telkek - Ipari és kereskedelmi ingatlanok

ADATBANKUNK KÜLFÖLDI PARTNEREINK FELÉ NYITOTT

### PÉCSÚJHEGYI

3 szintes, panorámás, 2 garázsos, kb. 400 m<sup>2</sup>-es, ZÖLDÖVEZETI CSALÁDI HÁZ ELADÓ. 15,5 MFt kp. vagy autó, üzlethelyiség, lakás, ház beszámítható. Érd.: 06-20/9130-064

Siklóson megvételre keresünk központi fekvésű, bármilyen kereskedelmi, ipari stb. tevékenység végzésére alkalmas 8-10.000 nm alapterületű ingatlant. Írásos ajánlatokat az alábbi postacímre ill. faxszámra kérjük: 7603 Pécs, Ft.: 49., Fax: 72/503-289

### VÁROSI VAGYONKEZELŐ KFT.

### INGATLAN KÖZVETÍTÉS

SZERZŐDÉSKÖTÉS, ÉRTÉKBECSLÉS HITELFELVÉTELHEZ IS Díjmentes megbízás. Ingyenes címkidrás. Kedvező jutalék, Szaktanácsadás Ingatlanra megjelenhet az Interneten!

Eladó nyaraló: Dunaszekcsőn, 652 nm panorámás telken, 89,27 nm-es, igényes kivitelezésű és belső kialakítású, jó közműellátású nyaraló eladó. 13 MFt.

Eladó garázs: Pécs belvárosban, a Lác u. 8. sz. alatti garázs eladó. 1,3 MFt.

Eladó ipari ingatlan: Pellérdén 8056 nm telken 500 nm alapterületű 3 műhely, raktárak, 2 iroda, közlekedő, szociális blokk. Az épület 1999. őszén felújított, bekerített épület, térvilágítással, betonozott közlekedő utakkal. A telék két utcafrontos. 28 MFt.

7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 33. Tel.: (36) 72/233-144, fax: (36) 72/242-339. Internet címünk: www.vagyonkezezo.hu E-mail címünk: vagyonk@mail.mtatav.hu

### INGATLAN

A pécszabolcsiszőlőhegyen 1148 nm-szülő lakható épülettel, áron alul eladó. Érd.: 30/2324-075, illetve 19 óra után: 72/238-454

Pécsétt, a Tervezők Házában 21 nm-es, be rendezett iroda eladó. A vételár költségként leírható! Irányár: 90 EFT+ÁFA/nm. Érd.: TM HIDRO Bt. 72/513-360, 8-16 óráig.

Dunaszekcsőn igényes, szép családi ház rendezett, zárt udvarral, 2500 m<sup>2</sup> zöldterülettel, 2 garázzsal (nyaralónak is alkalmas) eladó. 06-20/9548-644

Pécsétt vagy 30 km-es körzetében családi házat, lakást keresek. 06-30/9891-151, Lévai.

Harkányban 90 nm-es, téli sítétt közház 360 nm területen, engedélyezett idegenforgalmi hasznosítással eladó. Ár: 12 MFt. T.: 72/317-290

Pécs belvárosában 12 nm-es, utcafronti üzlethelyiség eladó. Iár: 1,5 MFt. T.: 72/311-934

Szellemvárosban garázs eladó, kiadó. Iár: 1,5 MFt vagy 8000 Ft/hó. 72/439-534

Mecsekzentkúton 300 n-öl telek alpesi faházak, 28-35 EFT/nm. 72/425-367, 06-30/2279-628

Egyedi tervezésű, könnyűszerkezetes faházak, 28-35 EFT/nm. 72/425-367, 06-30/2279-628

Balatonmárián, ill. Balatonfenyvesen nyaralót vennék. 30/9699-444

Balatonlelén családi ház 110 m<sup>2</sup> lakóterülettel, garázzsal, melléképületekkel, 770 m<sup>2</sup>-es telken, parttól 700 m-re, vasútállomástól 300 m-re, városközpontozigően közel eladó. Iár: 20 MFt. Érd.: 06-85/350-456

Kertvárosban központi helyen 200 nm feletti, összkomfortos üzlet eladó. Jellege: "2000"

Pécsi, zöldövezeti, 4 szobás, igényes családi ház 14,5 MFt-ért eladó. 72/210-003

Négy szobás családi ház garázzsal, kerttel eladó. 15,5 MFt. T.: 72/214-751

Eladó családi házak: exkluzív mecseknyugati, 150 nm 29 MFt, mecseknyugati panzió, 360 nm 36 MFt, belvárosi 3 szintes, 400 nm 26 MFt, Bálcsi úti, 180 nm 25 MFt, donátusi, 130 nm 18,5 MFt, Bródy S. úti szép, 220 nm 16 MFt, pécsújhegyi kétgenerációs, 200 nm 15,5 MFt, Magyarirógi úti, 200 nm 20 MFt, Csillag úti, 125 nm 9,5 MFt, pécsújhegyi új; 60 nm 7,5 MFt, Vilmos úti sorházi, 200 nm 24 MFt. T.: 72/228-571

Jelen Ing.közv. Iroda eladásra kínál (314-147): Polgárszülő u.-i, fsz.-i, 88 nm-es lakás, Tenkes-hegyen hétvégi ház, Móra és Bibó utcai nagy családi ház, Csapke utcai garázs, Rózsadombon 400 n-öl építési telek.

Pécsétt, a Táltos u.-ban 3 szobás, gázfűtéses házzal eladó. 60/362-060

Vasason 2 szobás házzal kerttel 1,35 MFt-ért sürgősen eladó. 60/362-345

Ház, telek eladó. T.: 06-20/9310-555

Üzletek, telephelyek eladók. T.: 06-20/9310-555

Szentlőrincen eladó azonnal beköltözhető, kertes családi ház. Szent Imre u. 7. 73/370-319

Déli ipari úton (Tüskésréti) terület eladó 600 nm-től. T.: 210-977

Új Forrásban földszinti üzlet áron alul eladó. Tel.: 210-977

Közármslonyban 110 nm-es, gázfűtéses családi ház jó helyen eladó. Iár: 8,9 MFt. Tel.: 210-977

Úrögben szép helyen 5905 m<sup>2</sup>-es, négyfelé osztható, összközműves építési telek eladó. Iár: 6,9 MFt. Tel.: 210-977

Harkányi társasudúlon első emeleti garzon+garázs eladó. Iár: 2,6 MFt. T.: 210-977

Magyarhertelen strandközel, igényes nyaraló eladó. Iár: 4,9 MFt. Tel.: 210-977

Pécsváradon 3 szoba, fürdőszoba, takaró parasztház eladó, elcserélhető. Iár: 3,9 MFt. T.: 210-977

Bártfa u. környékén ép. telket, családi házat vásárolnék. 20/9326-860

Eladó családi ház, 2,2 MFt Pécs, Fűzfau. 7. Felsővárház utca elején 3,5 szobás házik udvarral eladó, panellakást beszámítok. 06-30/2609-142, este.

A Székesszegyház mögött (Vilmos u.) 300 nm-es házzal 2 lakással, megosztható udvarral eladó. T.: 330-934, este.

Orfűn, a Vadász utca 2. sz. alatt nyaraló eladó. Kétszintes, 240 nm-es, közművesített, 6 MFt. T.: 256-893

Eladó Pécs-Patacs, Parlag-dűlő 16.535 n-öl szülő lakható hétvégi házzal. Ár: 3 MFt. Vilány, víz van. T.: 72/442-370, 16-19-ig.

Szondi u.-ban felújított, 100 nm-es (2 szoba+nappali+garázs) családi ház eladó. Iár: 12 MFt. T.: 06-30/2388-328

Pellérdi szőlőhegyen gyümölcsös tetőteret hétvégi házzal eladó. 3,5 MFt. 06-70/3129-667

Málna utcában garázs eladó. 06-70/3129-667

### BÉREL-KIAD

Király utcai, 59 m<sup>2</sup>-es, utcafronti üzlet kiadó. 30/9397-162

### BÉREL-KIAD

Albérletet keresek, minden megoldás érdekel. Kauciót előre fizetek. Tel.: 72/250-664

SZIGETI ÚTON (volt Szliven Áruházal szembeni 4 emeletes szalagsoron) 2 szobás, 53 m<sup>2</sup>-es, bútorozatlan, I. emeleti lakás felújítva ügyvédi vagy egyéb irodai célra hosszú távra bérebe adó. Telefon, parkolási lehetőség adott. Érd.: 06-30/9402-245

A Szakszervezetek Házában irodák bérelhetők. Érd.: 72/332-822

Surányi úti, I. em.-i, 1,5 szobás, csendes, üres lakás kiadó irodának is. 41 EFT+rezi/hó. 446-524, 20/9770-409

Szigeti úton 2 szobás, 53 nm-es, bútorozatlan, I. emeleti lakás felújítva, irodai célra vagy albérletnek hosszú távra kiadó. Telefon, parkolási lehetőség adott. Érd.: 06-30/9402-245, 19 óra után: 319-001

Bátorozott, 1,5 szobás lakás kiadó. T.: 311-786

Bajcsy-Zs. utcában 1,5 szobás, gázfűtéses lakás kiadó. Ára: 18 EFT+rezi. T.: 72/215-150

Balatonlellei, partközeli nyaraló kiadó. T.: 20/3128-068

Konkunnál 57 nm-es lakás irodának kiadó. 72/326-154

Belvárosi lakás kiadó. 72/441-530

Kereskedők Házában üzlethelyiség kiadó. T.: 06-20/3259-944

TESCO Áruházban üzlethelyiség bérelti joga átadó. Érd.: 30/9299-180, 06-60/447-971

1,5 szobás, különbejáratú lakrészi kiadó. T.: 72/215-077

Kétszobás, igényesen felújított, gázfűtéses házzal eladó. Iár: 3,9 MFt. 72/312-762

Kertvárosi, Aidinger úti 1,5 szobás lakás kiadó. T.: 72/321-474 napközben, 72/441-635 esti órákban.

Orfűn büfé áron alul kiadó vagy eladó. Érd.: 444-336, 18-21-ig.

55 nm-es, utcafronti helyiség Pécs, Somogyi B. utcában kiadó. T.: 72/331-767

30 nm-es raktárhelyiség Pécs belvárosában kiadó. T.: 72/331-767

Mecseknyugaton, tizemeletes panelban 1,5 szobás lakás június 15-től kiadó. T.: 30/9790-639

Balatonlellei központjában vízközel, első emeleti, társasudúli garzon 4 fő részére, felújítva, hétvégi turnusváltással 5000 Ft/nap, kiadó. T.: 72/315-989

POTE közelében 1,5 szobás, bútorozatlan lakás albérletbe kiadó. 72/337-335

### GÉPJÁRMŰ

Suzuki Swift 1,3 GL, '97 III. n. évszok extrával, kevés kilométerrel, smaragd zöld metál színben eladó. T.: 72/445-643, 17 óra után.

Ford Escort 1,3-as, katalizátoros kombi 580 EFT-ért eladó. 72/313-157

Pécs Somogyi B. u. 4. Tel.: 333-473

info@martin.hu www.martin.hu

### Gépjármű átírás

Eredet vizsgálat 5% kedvezmény

biztosításkötés

súlyadó bevallás

ingatlanközvetítés,

# MESTERTÁR

**KONTÉNERRENDELÉS**  
1-3-4-5-6-7-10 m<sup>3</sup>-es  
Tel.: 440-584, 30/99-77-990  
PINTÉR KONTÉNER Kft.

Homok, kő, sóder  
szállítása olcsón.  
06-30/9463-583

**HEVEDERZÁR 5500 FT**  
REDÓNY - RELUXA  
**NAPERNYŐ**  
SZALAGFÜGGÖNY  
REDÓNYJAVÍTÁST VÁLLALOK  
**437-640,**  
30/9949-837

Tv-javítás  
Tel.: 317-668,  
06/30/236-2312

Mosógép-, bojler-,  
mikrosütő-,  
villanytűzhely  
javítás.  
Tel.: 317-668,  
06/30/9567-866

Mikrosütő,  
mosógép, bojler-,  
villanytűzhely javítás  
Tel.: 317-668,  
szerelő: 06/30-237-9893

**KONTÉNER**  
336-660

**HŰTŐGÉPJAVÍTÁS**  
HELYSZÍNYEN 1 ÉV GARANCIÁVAL.  
HŰTŐCENTER BT. Pécs, Megyeri u. 25.  
Telefon: 72/310-192, 06/20/9378-498

**Költöztetés, szállítás**  
Jovánovics és  
Fia Bt.  
72/211-200

**1m<sup>3</sup>-es KONTÉNER**  
Tel.: 72/440-584  
PINTÉR KONTÉNER

Homok, kő, sóder  
Tel.: 72/440-584  
Érdeklődjön,  
megéri!

HŰTŐK ÉS MÁS HÁZTARTÁSI  
GÉPEK GYORS JAVÍTÁSA.  
72/370-380, 30/9574-026,  
Szekszárdi

Trágya, föld,  
homok, kő,  
sóder, konténer  
241-804

VILLANYSZERELÉS  
TEL.: 06-30/2473-992

**Biztosítások kötése a HÉT MINDEN NAPJÁN!**  
"VAGYON FIOK" G  
OTP-GARANCIA  
BIZTOSÍTÓ RT.

**REDÓNY, RELUXA**  
HARMONIKAAJTÓ,  
SZALAGFÜGGÖNY  
KÉSZÍTÉSE ÉS  
JAVÍTÁSA  
KÖZLETEKNEK IS.  
72/446-016  
06/30/9596-556

**EXTRA TEHER 1-20 t-ig**  
ANYAGSZERZÉS,  
KÖLTÖZTETÉS, FIX, BILLENC,  
DARUS, MULTIKAR, KONTÉNER

**Ma-fu-It**  
72/241-454  
SZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS HÉTVÉGÉN IS.  
06-30/2-651-659

**FUVAROZÁS, KÖLTÖZTETÉS**  
MULTI 44-33-33 BILL.  
DARUS KONTÉNER

**TV-szerviz**  
Bauer Gábor  
72/212-362

**Aszfaltburkolás**  
72/240-795

**SUPRA BT.**  
TV - VIDEO - HIFI  
SZERVIZ  
műszaki bizományi  
Pécs, Felsővámház u. 32.  
Tel.: 72/336-886

Villanyszerelés, hibaelhárítás  
bojlerjavítás, vízkötelvény és csere.  
Staub, 441-434, 06-20/3161469

Asztalos munkák: konyha bútorok,  
beépített szekrények, iroda bútorok,  
bútorlapvágás, fóliázás. Borda Bt.  
Pécs, Batthány u. 7. Tel.: 72/312-091

Tehertaxi  
multicar, billencs, konténer  
444-444

Homok, sóder  
1-6 m<sup>3</sup>-ig  
Kedvezményes  
szállítás  
Tel.: 72/241-524

KÖLTÖZTETÉS, SZÁLLÍTÁS  
BELFÖLDÖN ÉS KÜLFÖLDÖN.  
TEL.: 72/450-695, 72/441-856

**HOMOK, KŐ, SÓDER**  
331-800

**PÉCSI PLATÓTEHER**  
1-12 tonnánig  
fix, billencs, darus, multikar,  
konténer, földmunkagép  
447-795

**ÚTÁTLÖVÉS CSÖTÖRÉS?**  
DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS WOMA-VAL IS  
VASCÓSÓPIAC 150-600 Ø-ig.  
TKG. KER. ÉS BONTÓ  
72/438-456 Hosszú cég.

**KÁRPITOSMUNKÁKAT**  
vállalok.  
Régi bútort  
újávarázsolom.  
SZÁLLÍTÁSSAL IS!  
Tel.: 06-30/216-6768

Kőműves- és ácsmunka  
gyorsan és olcsón?  
Hívjon! 72/211-739

Mosógép-, bojler-,  
mikro-, tűzhely-  
javítás garanciával.  
334-928, 310-252

**KÖLTÖZTETÉS, KONTÉNER**  
444-444  
HOMOK, KŐ, SÓDER

Festés-mázolás, tapétázás,  
folyékony tapéta, gipszstukkó  
felszerelése  
06/72/447-144  
06/60/362-775

**333-316 BASTYA**  
KÖLTÖZTETÉS, MULTIKAR,  
BILLENC, KONTÉNER 1m<sup>3</sup>-10m<sup>3</sup>  
DARUS FIX 1-20t.

**GYÖRI BT.**  
TÖRMELEK,  
FÖLD, SZEMÉT,  
HOMOK, SÓDER  
211-111  
KONTÉNER

Szobafestés,  
mázolás,  
tapétázás  
72/244-212,  
20/9430-102

**TV-JAVÍTÁS**  
10% kedvezmény  
449-699, Molnár.

**VARRÓGÉP, MOSÓGÉP,  
PORSZÍVÓ JAVÍTÁS.**  
443-824, MURÁNYI

**DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS,**  
PÉCSÉTT INGYEN KISZÁLLÁSSAL.  
**HOSSZÚ CÉG.**  
Tel.: 72/438-456, 20/9372-606

**TÖRMELEK SZEMÉT**  
**KONTÉNER**  
241-804  
1-3-4-5-6 m<sup>3</sup>-es  
Megrakással is.

**BARANYA TEHER**  
Tel.: 72/448-848  
06-30-2260-427  
Billencs, konténer, darus  
multikar, autómotó,  
költöztetés, lomtalánítás,  
gépi földmunka.

**Simon Gumiszerviz**  
Pellérd,  
Dózsa Gy. u. 3.  
72/373-158

**Multicar**  
Homok, sóder  
20/9672-002

Szobafestés  
mázolás-tapétázás  
439-960,  
06-60/332-466

**TELEFONSZERVIZ**  
Pécs, Jókai u. 42. Tel./fax: 72/510-500  
**TELESOUND**  
BETÉTI TÁRSASÁG  
Panasonic - GSM - TELEFONOK SZERVIZE

Festés, mázolás,  
tapétázás.  
T.: 72/230-100 (este),  
06-20/9621-718 (nappal)

Szállítás, költöztetés  
Platós-ponyvás, 1,5 t-ig  
06-30/2590-737  
Kárpított bútorok áthúzósa  
Bártfa u. 36. 326-476

**HŰTŐGÉPJAVÍTÁS**  
252-050,  
06-20/9538-352

## APRÓHIRDETÉSEK

### SZOLGÁLTATÁS

ÁCS- ÉS TETŐFEDŐ MUNKÁT  
VÁLLALUNK. 30/9571-098  
FOGTECHNIKA. 72/414-151  
Salétromos, nedves házak szigetelése bontás  
nélkül, garanciával, kedvező felté-  
lekkel-ionizátoros légtisztítók és párafalók  
forgalmazása. "Aquapol".  
Tel.: 06-46/415-999, 06-60/350-761,  
www.extra.hu/aquapol-epszig.  
Redóny, reluxa, szalagfüggöny és napel-  
lenzők 20-40% engedménnyel.  
T.: 72/447-116  
SÍRKÖVEK, KŐ- ÉS MŰKŐ TERMÉKEK  
KÉSZÍTÉSE. TURI GÁBOR, PÉCS-  
KOVÁCSTELEP, LILIJOM U. 23.  
T.: 256-815  
GIPSZKARTONSZERELÉS. 72/213-919  
SZÖNYEG- ÉS KÁRPITTISZTÍTÁS  
OLCSÓN, A LEGALAPOSABBAN.  
72/228-601  
HEVEDERZÁRSPECIALISTA.  
72/313-864  
Autókölcsönzés! T.: 222-400  
Kőművesmunkát, utólagos falszigetelést,  
lapostető szigetelést és átalakítási  
munkákat vállalunk. Tel.: 72/247-188 vagy  
20/9888-221  
Parkettázás. 446-148, 06-30/9166-444  
MAGÁNMOZGÓ IRODA  
"INFOKÓD-DR. KODBA" (Pécs, Rákóczi  
u. 69. II. em. 5.); felfogadás naponta  
10-14 óra között. 72/215-484  
Hidegburkolás, lakásfelújítás olcsón.  
20/3405-471  
Kőművesmunkát vállalunk azonnal.  
Tel./fax: 74/450-910  
TETŐSZIGETELÉS, FEDÉS,  
BÁDOGOZÁS, DETTÓ BT. T.: 72/325-220  
Parkettacsiszolás! 06-20/3476-870  
Gépi permetszét, fűnyírást, kapálást éves  
vállalásban is. 72/224-260  
Ajtó-, ablakillesztést, szigetelést, helyszíni  
asztalosmunkákat vállalok. 72/440-911  
Rendkívüli árengedmény hőszigetelésre  
június megrendeléssel, a készlet erejéig.  
Tel./fax: 74/450-910  
VESZÉLYESFA-KIVÁGÁS  
FELELŐSSÉGVÁLLALÁSSAL.  
30/2166-551  
MINDENMÉNY KÖMŰVES- ÉS  
BURKOLÓMUNKÁT, TETŐFEDÉST,  
SZIGETELÉST VÁLLALUNK REÁLIS  
ÁRON. GARANCIÁVAL.  
Pécs. 06-70/3165-537  
FESTŐMUNKÁK, CSEMPÉZÉS,  
LAPOZÁS ÉS KISEBB KÖMŰVES-  
MUNKÁK.  
316-007, 443-133, 06-20/9863-101  
Mindennemű kárpitosmunka. Pécs, Dobó I.  
u. 63. T.: 72/239-363  
A legolcsóbban vállalunk költöztetést,  
fuvarozást hétfőig is.  
Érd.: 06-20/3339-915, 06-30/2474-593  
SZÖNYEG-, KÁRPITTISZTÍTÁS  
ATKAMENTESÍTÉSSEL. 72/228-601  
Napellenző! Redóny, erkély-berepönyözés,  
reluxa, szalagfüggöny, hevederzár, roletta,  
szunyogháló. Minőséget most 20-50%  
kedvezményrel. 490-663  
Kézi kaszállást vállalok. 437-412  
Fürdőkádd zománcozás kívánt színben,  
garanciával. Tel.: 06-30/2597-123

### SZOLGÁLTATÁS

Szőnyeg- és kárpittisztítás atkamentesi-  
téssel. Tel.: 72/446-030, 20/9227-350  
Mindennemű asztalosmunkák, restaurálás.  
T.: 72/215-624  
Vízvezeték-szerelés, WC-, mosdó-, moso-  
gató-, csaptelepjavítás.  
444-073, 06-60/622-317, Szabó Sándor.  
ÜTLEVÉLHEZ: gyorsfotó, nyomtatvány  
és illetékbelvétel a Polg. Hiv. ügyfélszolgá-  
latán kapható.  
SZALAGFÜGGÖNY, REDÓNY,  
RELUXA, alumínium biztonsági redóny-  
rendszerek, napellenzők, árnyikák,  
harmonikaajtó, hevederzár készítése,  
szerelése 25-55% kedvezménnyel!  
ERKÉLYBEÜVEGEZÉSEK fém-,  
fakerelekkel. Ingyenes helyszíni árajánlat.  
Tel.: 72/442-037, 06-20/9783-987  
Asztalosmunka helyszínen, javítás, gyártás.  
256-539, 06-30/2372-487  
Akcio! Redóny, reluxa 30-50%  
árengedménnyel. 72/251-792  
Kőműves vállalkozó lapostető szigetelést,  
utólagos szigetelést és kőművesmunkát  
vállal. T.: 72/415-558  
Vízvezeték-szerelés!  
413-686, 06-20/3277-497  
Kőműves- és burkolómunkát vállalok.  
72/440-151, 06-30/9899-926, Bank Atilla  
kőművesmester.  
Lapostető-szigetelés garanciával.  
72/440-151, 06-30/9899-926  
KÖMŰVESMUNKÁI: HÁZÉPÍTÉS,  
ÁTALAKÍTÁS, LAKÁSFELJÚJÍTÁS  
GARANCIÁVAL. 06-20/9465-630  
Építettervezés, költségvetés-készítés.  
72/322-080, 06-30/2532-138

### VEGYES

Nappali szolgálat. Hívjon, ha bajban van,  
tanácsot, segíteni szeretnék. Karitativ.  
Hívható munkanapokon 15-19 óráig:  
212-813, továbbá egész nap: 30/227-7061.  
A Tegyükn egymásért Önszolgáltató Klub  
mindenkit szeretettel vár péntekenként  
15 óráig.  
Hagyatékok, porcelánt, üveget, órát, bútort,  
szobrokat készpénzért veszek. Hához  
megyek. T.: 06-30/2673-704  
Alumínium radiátorok olcsón eladó.  
74/453-361  
Motorosónak (félkajütős, 90 LE) Jhonson  
motorral, kifogástalan állapotban, 200  
üzemórával, cabriol tetővel, extrákkal eladó.  
06-20/9310-794  
Hullajtott szarvasgancsot veszek, hívásra  
hához megyek. 06-70/2163-029  
Horgászfelszerelést veszek, üvegbotot is.  
06-20/9882-398  
Négykerékű, benzines fűnyírógép eladó.  
Érd.: 72/479-440, 18 óra után.  
50 literes Zanussi fagyaszto eladó.  
Páfrány u. 35., Fekete.  
Jövendőmondás! Külföldi tapasztalattal.  
Tel.: 72/437-729  
Negatívzártó szekrény, temperált eladó.  
Iár: 100 EFT. 30/2451-458  
Delba rotációs száritógép eladó. Iár: 100 EFT.  
30/2451-458

### VEGYES

Mozaik képregényeket veszek és cserélek.  
72/442-307  
Mc Donald's-es játékokat veszek, 70 Ft/db.  
72/442-307  
T 174/2 Welmar eladó. T.: 76/461-596 (este),  
06-30/2063-592

**REDÓNY, RELUXA**  
SZALAGFÜGGÖNY, HARMONIKAAJTÓ  
HEVEDERZÁR JAVÍTÁS IS. 439-507

**Genius Multimédia**  
Napok a  
COMPUTER ABC-ben  
Hangfalak, joystickok,  
billentyűk, kormányok,  
egerek, game padok,  
hangkártyák, scannerek.  
Pécs, Nagy Lajos kir. út 14.  
Tel.: 214-851

**Keresünk:**  
generálkivitelezőt  
és műszaki  
ellenőrt 600 nm-es  
áruház építéséhez.  
Jelentkezés:  
310-531

**Színes fénymásolás,**  
névjegykártya-készítés  
**MISCHINGER** Szabadság u. 11.

**ÁLLAT**  
Kérem azt a személyt, aki május  
20-án a Magyar Nemzeti  
Cirkusz pénztáránál megőrzésre  
átvett egy aranyszínű cocker  
spániel kutyát, hogy jutalom  
ellenében jelentkezzen a  
06-30/2609-986-os vagy a  
72/235-871-es telefonon.

### VEGYES

**ANTIK BÚTOR, RÉGISÉGVÉTEL**  
KP-ÉRT! JÓKAI U. 4. 210-450

Thermoplán üveges ablakok,  
erkélyajtók több méretben  
2900-5500 Ft-os átlagáron,  
valamint belső ajtók  
6500 Ft-tól  
és bejárati ajtók.  
06-60/312-256  
Viszonteladókat is kiszolgálunk.

**25-40% engedmény!**  
**Kínálatunkból:**  
Nyári szoknya 1.700 Ft  
Nyári nadrág 1.700 Ft  
Nyári garnitúra 3.900 Ft  
Nyári ruha 3.900 Ft  
Nyári blúz 2.400 Ft  
Mecsek Plaza II. em. BUTIK  
Szliven Áruház I. em. BUTIK

Magánvállalkozások, bt.-k könyvelését  
vállalom. Tel.: 72/259-715

Masszázs! Egyénre szabottan,  
dél előtt kedvezményrel.  
Béretakció! 06-30/2367-485

**Lakatosmunka**  
Egyedi fémszerkezetek  
kovácsolt jellegű kivitelben is!  
Kerítés, kapu, védőrács,  
korlát stb. gyártása,  
szerelése, javítása.  
Tel.: 72/254-667,  
06-20/9334-765

**ÜVEGES**  
nyílt KERTVÁROSBAN!  
Pécs, Nagy I. u. 29.  
72/321-316, 06-30-267-6709



### VEGYES

Régiséget veszek!  
319-337, 06-20/9822-735

**SZOLÁRIUMCSÖVEK,  
ARCBARNÍTÓK CSERÉJE**  
ESETÉN DÍJTALAN:  
\*KISZÁLLÁS  
\*SZERELÉS  
\*GÉPTAKARÍTÁS  
\*ÁTVIZSGÁLÁS  
SOLISUN, PHILIPS, WOLF  
CSÖVEK FORGALMAZÓJA.  
TEL.: 06-20/9823-124  
AJÁNLATUNK MÁRC. 31-IG ÉRVÉNYES.  
A szelvény felmutatása esetén 5-10% kedvezmény!

**Sláger Party '70-'80**  
years  
Minden csütörtökön a  
Panoráma  
presszóban 20 órától.  
Hölgyvendégeink  
részére ingyenes  
belépés, aperitif.  
Szolid árakkal várunk  
mindenkit!

**ÓRIÁSI KÖNYVVÁSÁR**  
CSAK 1 NAPIG!  
NEVELÉSI KÖZPONT  
Pécs, Apáczai Cs. J. krt. 1.  
Máj. 26., péntek 9-16-ig  
ÓRIÁSI ENGEDMÉNYEKE!

**ÓRIÁSI KÖNYVVÁSÁR**  
CSAK 1 NAPIG!  
PETŐFI SÁNDOR MŰV. HÁZ  
Pécs, Alajos u. 2/2.  
Máj. 25., csütörtök 9-16-ig  
ÓRIÁSI ENGEDMÉNYEKE!

### VEGYES

Hungária Bizományi (Hungária u. 9.)  
kp-ért veszünk (és ingyzen elme gyűnk  
érte) műszaki és háztartási cikkeket.  
Tel.: 72/222-777, 06-30/9828-518

**ÚJ KÉSZLET!**  
RUHÁK, 650-145 Ft-ig  
SZOKNYÁK: 650-145 Ft-ig  
BLÚZOK: 450-650 Ft-ig  
PÓLÓK: 100-450 Ft-ig  
**AKCIÓ!**  
NADRÁGOK  
PÓLÓK, BLÚZOK  
100-200-300 Ft/db  
A Ferencsek utca 34.

**AKKUMULÁTOR**  
Mindig nyitva! Móra F. u. 16. 435-644

**DELI EXTRA**  
Pécs város információs hetilapja  
Főszerkesztő: Bencze János  
Tervezőszerkesztő: Éberling Bernadett  
Olvasószerkesztő: Csató Andrea  
Főmunkatárs: Csefkó Judit  
Grafikus: Szefcsik Zoltán  
Tördelő: Molnár Béla  
Az alábbi megbízásból kiadja a  
Bar-Zal Lapkiadó Kft.  
Felelős kiadó: dr. Éberling László  
ügyvezető

Médiareferensek:  
Balla Csabáné, Turbék Éva  
Kiadó és szerkesztőség: 7622 Pécs,  
Bajcsy-Zs. u. 35. Tel.: 72/510-760,  
Fax: 72/510-761  
Internet: www.delixtra.hu  
e-mail: dextra@baranyanet.hu  
Nyomási munkálátok: Zalai Nyomda  
Rt., Zalaegerszeg. Felelős vezető:  
Czirkl György vezérigazgató  
Példányszám: 74 600  
Hirdetésfelvétel az ország valamennyi  
Extra lapjába:  
7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.  
Tel.: 72/510-760  
A hirdetésekben közölt adatokért a  
kiadó nem vállal felelősséget.  
A lap ingyenes.  
Megjelenik Pécssett és a  
megye nagyobb városaiban.

**Töltse szabadságát Korfu szigetén!**  
Csak a **Telecentrum** boltjaiban!

További információ a boltokban  
- PÉCS, ÚJ CENTRUM ÁRUHÁZ PASSAGE  
Tel.: 72/232-500/228, 30/9299-411  
- PÉCS, TÜNDEDI VÁHÁZ MOHÁCS, SZABADSÁG U. 42.  
Tel.: 30/9024-000 69/302-533, 30/9890-463

Ericsson A1018s/SL\* bruttó 9900 Ft\*\*  
+ Ericsson chatboard  
Panasonic GD 30/SL\* bruttó 7000 Ft\*\*  
Siemens C25/SL\* bruttó 7000 Ft\*\*  
Ericsson T10s/SL\* bruttó 19900 Ft\*\*  
Motorola Triband P7389/SL\* bruttó 29900 Ft\*\*  
WAP

\*A készülék csak W900 előfizetői kártyával használható.  
\*\*Csak új W900 előfizetéssel, két éves szerződéssel, amíg a készlet tart. Az összeg kezdetleges, melyhez 24 havi törlesztőrészlet és 24x1375 Ft havi forgalmi kedvezmény tartozik.

**Westel**  
a Kapcsolat hivatalos forgalmazója

**Dóm Tourist**  
Travel Agency  
7021 Pécs, Árkád u. 5.  
Telefon: 72/918-176, 34/360/72/918-176

**TP Comp**  
SZÁMÍTÁSTECHNIKA  
Pécs, Garai u. 31. Tel.: 515-588

VGA Voodoo3 3000 16 MB+TV 29200 Ft (30500 Ft)  
AMD K7 500 MHz 36800 Ft (46000 Ft)  
AMD K7 650 MHz 50800 Ft (63500 Ft)

**TP Comp „Giklon”**  
P-III alaplap, Celeron 433 MHz, 5,1 GB HDD, 32 MB RAM, 44xCD-ROM, TNT2 8 MB VGA, hangkártya, hangfal, ház, egér, billi., floppy  
98800 Ft (123500 Ft)

!!! Részletfizetési lehetőséggel is !!!

**AKKUMULÁTOROK KEDVEZŐ ÁRON!**  
Magyar, osztrák és német gyártmányú személy- és tehergépkocsi akkumulátorok  
50 féle motorkerékpár akku  
Targonca telepek  
Ingyenes beszerelés, töltés ellenőrzés

**Pécs-Patacs, Vöröskő u. 14.**  
Tel.: (72) 256-216

**PÉCS PLAZA**

Az élethez kell egy kis PLAZA-ság

május 27. szombat **Plaza Party**

16.00 Rock and Roll Rádió Band együttes élő koncertje

**A SZERENCSE JEGYBEN JÁR**  
avagy  
**NYEREMÉNY MINDEN JEGYBEN.**

Május 11-től a készlet erejéig, de legkésőbb június 29-ig a Cinema City-ben, minden mozijegyre egy kaparós sorsjegy jár. És ezek közül mindegyik nyer is!

Főnyeremény:  
egy kétszemélyes varázslatos utazás Mallorcára.

7631 Pécs, Megyeri út 76. • Tel./Fax: 72/550-360 • Mozi: 72/444-419

**FESTÉKVÁSÁR**  
az Uránvárosi Háztartási és Festékboltban (Ybl M. u. 5.)

**Zerge beltéri falfesték 16 l**  
3490 Ft 2990 Ft

**Zerge kültéri falfesték 25 kg**  
7690 Ft 6590 Ft

**Zerge glett 20 kg**  
1699 Ft 1490 Ft

**Mester tömítő, festhető 310 ml**  
399 Ft 369 Ft

Számítógépes színkeverés, szaktanácsadás

**Nyitva: H-P: 7-17, Szo.: 7-12**

**Május 27-én 10-18.30 óráig!**

**G+G MAJÁLIS**

Pécsett a Verseny u.19-ben

**Programajánló:**

- 10.00 ÉLŐ BEJELENTKÉZÉS A FORDAN-ZENGŐ RÁDIÓBAN
- 10.30 SZÓRAKOZTATÓ ZENE
- 11.30 ÉLŐ BEJELENTKÉZÉS A FORDAN-ZENGŐ RÁDIÓBAN. KIKYOKUSHINKAI KARATE BEMUTATÓ
- 12.00 ÉLŐ KIVÁNSÁGMŰSOR. CÉLBAUGRÓ VERSENY
- 13.00 ÉLŐ BEJELENTKÉZÉS A FORDAN-ZENGŐ RÁDIÓBAN. SANYI ÉS PEPI BOHÓCOK, BÜVÉSZ FELLEPÉSE
- 14.00 ÉLŐ BEJELENTKÉZÉS A FORDAN-ZENGŐ RÁDIÓBAN. SZÓRAKOZTATÓ ZENE
- 15.00 ÉLŐ BEJELENTKÉZÉS A FORDAN-ZENGŐ RÁDIÓBAN. BÁBOVI-WESTERN CÉLOADÁSA
- 16.00 KYOKUSHINKAI KARATE BEMUTATÓ
- 16.30 GRAFFITI RAJZVERSENY. CÉLBAUGRÓ VERSENY
- 17.00 EREDMÉNYHÍRDETESEK.
- 17.15 SZÓRAKOZTATÓ ZENE
- 18.15 G+G MAJÁLIS ZÁRÁSA
- EGÉSZNAPOS RENDEZVÉNYEK: JÁTSZÓHÁZ, ASZFALTRAJZVERSENY, HO-HO-NÓ HORGÁSZÁS, TERMÉK-KÖSTOLÓK, EZOTERIKA ÉS FENG SHUI TANÁCSADÁS.

Várjuk Önt is Pécsett a Verseny Utcai G+G udvarban

**Akció!** **CSOFÉM**

**Beretta kombi 24 kW-os gázkazán** 115000 Ft

**Vogel & Noot radiátorok** -10% engedménnyel

**Kludi csaptelepek** -10% engedménnyel

**Zuhanykabin** 15200 Ft

**Kaldewei német, zománcozott fürdőkád fém lábval** 14500 Ft

**80x80 zom. zuhanytálca** 4990 Ft

7631 Pécs, Nagypápai út 13/C  
Tel.: 438-407, 435-016, Fax: 439-501

**DIGITAL**  
Pécs, Citrom utca  
T.: 336-133

**HŰTŐ CSEREAKCIÓ!**

Üzemképtelen készülékét a vételárba 5000 Ft értékben beszámítjuk.

150 l hűtő, fagyasztó nélküli 44990 Ft 39990 Ft  
150 l hűtő 17 l fagyasztóval 48990 Ft 43990 Ft  
200 l hűtő 23 l extra fagyasztóval 54990 Ft 49990 Ft

Hűtőkre 3 év garancia!  
TV csereakció!

Grundig 55 cm TXT TV 64990 Ft 59990 Ft  
Westel 51 TXT TV 50990 Ft 45990 Ft  
Samsung TV-k 2000, 5000, 10000 Ft engedménnyel.

Hitelezőleg és kezes nélkül is!

**Szupi**  
KFT.  
Pécs Mohácsi u. 18.  
Tel.: 72/21-37-37

Osztályos  
**PADLÓSZÖNYEG MŰANYAGPADLÓ FÉLÁRON**

**Sz. Graphic Reklámgrafika**  
7622 Pécs, Mórincz Zs. tér 15.  
Tel.: 72/215-629, 30/9272-265  
Fax: 72/511-997  
e-mail: szgraphic@dravanet.hu

**KERTÉPÍTÉS**

Mediterrán, francia, angol, japán és egyéb kerttípusok tervezése és kivitelezése, fenntartása 1 év garanciával.

Kerti tavak, sziklakertek, tetőkertek, támfalak szakszerű kivitelezése.

**ROCK & Garden** Cím: 7627 Pécs, Matakovics u. 34.  
72/320-625, 20/9755-977

**Vodafone** HIVATALOS PARTNER

**ILYEN MÉG NEM VOLT!**

**Ericsson A1018** 1.999\* + ÁFA  
**Motorola 3688** 800\* + ÁFA

\*36 hónapos Vodafone-előfizetés esetén, a készlet erejéig érvényes! Ügyfeleink a vásárlás ideje alatt ingyen parkolhatnak a belvárosban. További részletekért érdeklődjön üzletünkben.

**hellotel Pécs** HIVATALOS SZERVIZ  
Pécs, Citrom u. 2-6. I. em. Colonia passage (a mozgólépcső mellett) Tel.: 510-144

**Festék Market**

Héra diszperziós falfesték	16 lit.	3750 Ft
Diszperzit diszperziós falfesték	16 lit.	3900 Ft
Szupi diszperziós falfesték	16 lit.	2330 Ft
Trinát magasfényű zománc, fehér	5 lit.	4560 Ft
Trinát univerzális alapozó	5 lit.	3890 Ft
Limit magasfényű zománc, fehér	1 lit.	755 Ft
Olajfesték fehér	0,75 lit.	595 Ft
Olajfesték szürke, fekete	2,5 lit.	1570 Ft
Termol radiátorzománc	1 lit.	1130 Ft
Hammerite kalapácslakk, festékek	1 lit.	2620 Ft
Prolux A+B parkettlakk	4 lit.	3700 Ft
Celli barna selyemfényű	1 lit.	680 Ft
Takril betonfesték	0,75 lit.	1065 Ft

Színkeverés!  
Amíg a készlet tart!

**PÉCS, SIKLÓSI U. 12.**  
NYITVA: H-P: 7-16.30-IG, Szo.: 7-12-IG.  
TEL.: 72/214-940 (parkoló az udvarban)

Ünnepeljen a 10 éves Forró Dróttal!

**Jubileumi kedvezmények!**

1) Pannon GSM akció Nem könnyű választani!  
Előfizetés + PANASONIC GD50 mindössze bruttó 9.900 Ft.  
Előfizetés + ERICSSON A1018 mindössze bruttó 8.900 Ft.

2) GSM tartozékok 20 - 50% kedvezménnyel

3) PSION palmtop-ok Ajándék szoftverekkel

Ajándék:  
Internet böngésző, éjszakai billentyűzet, szótár

Két éves szerződéssel  
Hivatalos viszonteladó

10.000 Ft feletti vásárlás esetén törzsvásárlói kártyával lepjük meg!

**Pécs, Rákóczi út 18.**  
Tel.: (72) 552-552